

Богогласникъ

Сборникъ благоговѣйныхъ пѣснопѣній праздни-
камъ Господнимъ, Богородичнымъ, нарочитыхъ стихъ
и чудотворныхъ ікѣонамъ, а также и другихъ
набожныхъ, молитвенныхъ, покаянныхъ и сѣми-
лительныхъ пѣсней

Для употребленія въ церковно-приходскихъ школахъ
Сѣверо и Юго-Западнаго края

Издание Училищнаго Совѣта при Святѣйшемъ Синодѣ

С. ПЕТЕРБУРГЪ

1900

БОГОСЛУЖБИ

Внебогослужбные песнопения на праздники
Господские, Богородичные и святых

КОЛЯДКИ
КАНТЫ-ПСАЛМЫ

ИЗДАТЕЛЬСКИЙ СОВЕТ РУССКОЙ ПРАВОСЛАВНОЙ ЦЕРКВИ

Москва 2002

*По благословению
Святейшего Патриарха Московского и всея Руси
Алексия II*

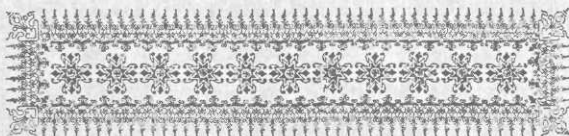
Богогласник: Внебогослужебные песнопения на праздники Господские, Богородичные и святых. — М.: Издательский Совет Русской Православной Церкви, 2002. — 184 с.

Богогласник публикуется по синодальному изданию (Санкт-Петербург, 1900). Книга содержит внебогослужебные песнопения — псалмы, канты (в том числе канты св. Димитрия Ростовского) и колядки — в одноголосном изложении, а также их трехголосные обработки. Для данного издания отобраны лучшие песнопения из синодального сборника. Разделы расположены согласно православному церковному календарю. Одноголосные песни транспонированы в тональности, удобные для исполнения.

В стихотворных текстах *Богогласника* соединились формы церковнославянского, русского и украинского языков, некоторые из которых встречаются только в данных песнопениях. Орфография и пунктуация в настоящем издании приближены к современным нормам.

Сборник предназначен для широкого круга любителей пения, а также для воскресных, общеобразовательных и музыкальных школ, профессиональных музыкальных учебных заведений, церковных хоров. Песнопения *Богогласника* могут исполняться любым по составу хором.

ЧАСТЬ ПЕРВАЯ



36. На Воскресѣніе Хр҃гоко.



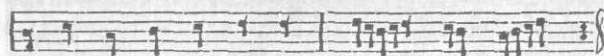
Хр҃-сто-съ Го - сподь вос-кре - се, Смерть для смер - ти



при - не - се: ѿ насъ къ жиз - ни на - пра - ви,
Привѣвъ.



смер - ти кѣч-ной из - ва - ви. Кѹ - рї - е, Кѹ - рї - е,



Кѹ - рї - е, е - лей-сонъ, да - ли - ло - ѿ - ѿ.

Исчлѣвши естество,
Обновило Божество,
Имже г҃ену проілаз,
Ѳгда смерть за насъ проілаз.

(Привѣвъ)



CONFIDENTIAL

3

CONFIDENTIAL - SECURITY INFORMATION

CONFIDENTIAL

CONFIDENTIAL - SECURITY INFORMATION

CONFIDENTIAL - SECURITY INFORMATION

CONFIDENTIAL - SECURITY INFORMATION

CONFIDENTIAL - SECURITY INFORMATION

CONFIDENTIAL - SECURITY INFORMATION

CONFIDENTIAL - SECURITY INFORMATION

CONFIDENTIAL - SECURITY INFORMATION

CONFIDENTIAL - SECURITY INFORMATION

CONFIDENTIAL - SECURITY INFORMATION

CONFIDENTIAL - SECURITY INFORMATION

CONFIDENTIAL - SECURITY INFORMATION

CONFIDENTIAL - SECURITY INFORMATION

CONFIDENTIAL - SECURITY INFORMATION

CONFIDENTIAL - SECURITY INFORMATION

CONFIDENTIAL - SECURITY INFORMATION

CONFIDENTIAL - SECURITY INFORMATION

CONFIDENTIAL - SECURITY INFORMATION

CONFIDENTIAL - SECURITY INFORMATION

CONFIDENTIAL - SECURITY INFORMATION

CONFIDENTIAL - SECURITY INFORMATION

CONFIDENTIAL - SECURITY INFORMATION

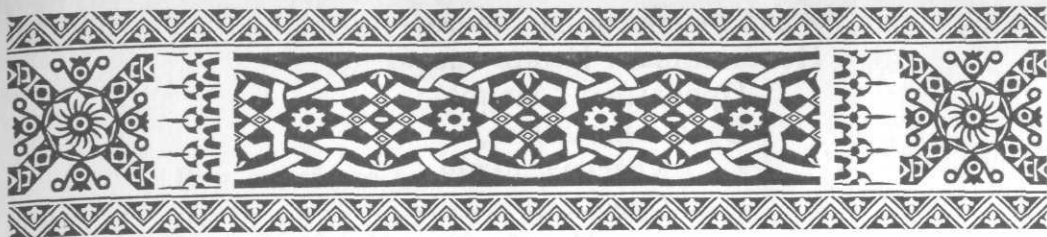
CONFIDENTIAL - SECURITY INFORMATION

CONFIDENTIAL - SECURITY INFORMATION

CONFIDENTIAL - SECURITY INFORMATION

CONFIDENTIAL - SECURITY INFORMATION

CONFIDENTIAL - SECURITY INFORMATION



На Рождество Пресвятой Богородицы

Рождество славно



Рождество́ славно Присноде́вья,
Восхва́лим вси днесь во гла́сех пения́.

О, чу́до: Дитя́,
Та́же и Ма́ти!

Бо́гу возлю́бленна,
Све́ту нарождённа,
Во спасе́ние всех.

Жѣзл от корене Иессѣова —
Исполнишася Исѣии слова,
 Произыдет славно,
 Обещанна давно,
 Красная лилія,
 Пречиста Марія,
 Нарожденна Царіца.

Пред зачатіем именованна,
От Архангела Марія названна;
 Забот богатых,
 Родителей святых
 Плод благоуханный,
 Мирѡви желанный,
 На земли днесь явися.

Звездá возсия, Солнце возводящи,
Сучец голубица оливныйносящи:
 Нам, грешным, Божия
 Благоутрѡбія
 Даровательница,
 Марія Девіца,
 Мати Христа Бѡга.

Пророческий лик весело играет,
Со Моисѣом Ю* предусматривает:
 Купину* сей зрел,
 Гѡру — Даниїл,
 Езекиїль — врата,
 Жезл и стáмну* из злата;
 Руно* — Гедеѡн славный.

А царь — Царіцу Давїд именует,
В рїзах позлащенных свѣту изыяствует;
 Цѣрковь — Авраам,
 Звездú — Валаам,

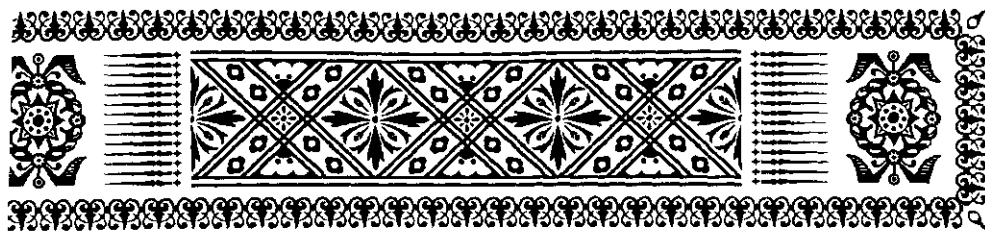
* Здесь и далее звездочками отмечены малопонятные слова, объясняемые в конце ника в *Словаре*

Иаков — лѣствицу,
Нетлѣнно Девѣцу —
Исаія — родѣвшу.

Вси соглѣсно днесъ Марію сретѣем*,
Днесъ рождѣнную пѣснями прославляем.
Вознесѣм до Нея
Вся потребности своя:
Всещѣдрая Мати,
Не престань спасати
Правовѣрныхъ слугъ Своихъ.

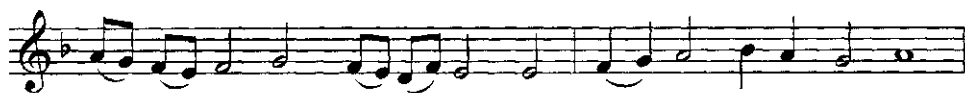
О Дѣво Маріе, молися днесъ с нами,
Просимъ Тя усѣрдно, грѣшнии, с слезами:
Земнымъ пособи,
В Небѣ сподоби
Со святыми жити,
Тя с Богомъ хвалити
На вѣки вѣчныя.





На Покров Пресвятой Богородицы

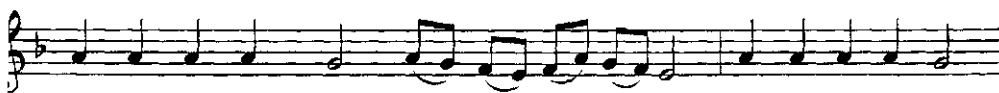
Истинная Мати Света



И-стин-на - я Ма-ти Све-та, Пре - чи - ста-я Де - во!



При-па - да - ем к сто-пам Тво-им, Гос-по-же Ца - ри - це!



Ми-ло-сти-ва к нам Ты, Ма-ти, бу-ди, Сы-на у-мо-ли



за Тво - я лю - ди в день чест - на По-кро - ва.

Истинная Мати Света, Пречистая Дево!
Припадаем к стопам Твоим, Госпоже Царице!
Милостива к нам Ты, Мати, буди,
Сына умоли за Твои люди
В день честна Покрова.

Ты от Романа святого, златая цевница*,
Во Влахернах на воздухе видена бысть сиче:
Со чинми Ангел горé стояща,
С ними Матерни мольбы творяща
Ко Сыну Своему.

Усугубляют молитвы Предитеча Христов,
Со пророки, мученики, Иоанн Богослов:
Одесную Тя, Дево, стояли,
И с Тобой Творца умоляли
За род христианский.

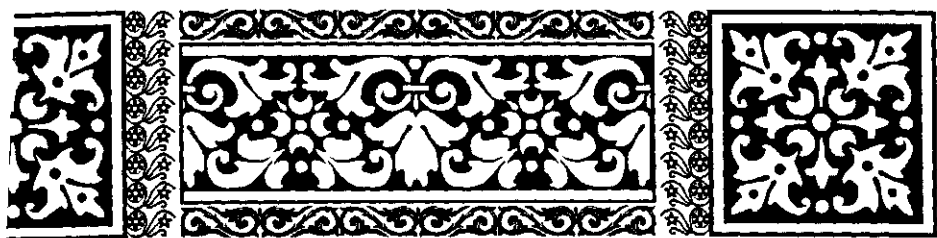
Лествицу Тя утверждenu патриарх видяше,
Яже Твоя предстательства к Небеси являше:
Се ныне яве рuce возносишь,
Сына Твоего за весь мир просишь,
Верующий в Него.

Исполняешь веселия днешь во Твоем храме,
Простирая Свой омофор* на святейшем раме*;
Кто притекает к Твоей милости,
Спасен бывает от злой напасти,
Покровен Тобой.

Тем ко Твоему покрову спешно прибегаем
И надежду спасения на Тя возлагаем:
Моли Ты за нас Сына Твоего,
Да не погибнем в день гнева Его
Лютою казнию.

Еще молим, о Царице, Мати Царя славы,
Молящися приклоняем смиренные главы:
Ключу Царствия Пренёбеснаго,
Избави огня нас геенскаго
Мольбами Твоими.





На Введение во храм Пресвятой Богородицы

Архиерее Захарие

Ар - хи - е - ре - е За - ха - ри - е, при - ми Де - ви - цу,
Де - ви - - - цу, три - лет - ню - ю Ю - ни - цу,
при - ве - ден - ну, об - ру - чен - ну Бо - гу
Са - - - мо - му, в Тро - и - це Е - ди - но - му,
те - бе дан - ну, Бо - гом из - бран - ну, во свя - тый храм
- - - - - на бес - чю - Па - ри - цу.

Архиерее Захарие,
Прийми Девѣцу, Девѣцу,
Трилѣтнюю Юницу,
Приведѣнну, обручѣнну
Бѣгу Самому, в Трѣице Единому,
Тебѣ данну, Бѣгом избранну,
Во святѣй храм обещанну,
Небѣсную Царѣцу.

Радуются, дивуются
Отец и матери, и матери
О своем отрочати:
В храм стремится, благословится
Руками сими архиереевыми.
Кивот* златый, полн благодати,
Изволися воспитати
Во Святаа Святых.

Храм Соломона, с вышняго трона
Божия Мати, Мати
Избра обитати:
Архиерею, яко Моисею,
Даны скрижали от горы немалы,
Не Синайския, но Небесныя,
Пречистая Дева Марія,
Захарии вручена.

Архангели и Ангели
Тамо служаху, служаху
И престол окружаху;
С веселием, смиреніем
В храм внидоша и Сию воведоша,
Младу Юницу, чисту Девѣцу,
Марію Богородицу,
Святѣйшую скінию*.

На едице, в той святыне
Даша горницу, горницу
И ту Отроковицу

Воведѣнну, заключѣнну
Вѣрно храня́ху и во всем Ей служа́ху;
Молѣние, книг чтѣние,
Свято богомышлѣние,
С Ангелы бысть житиѣ.

Глада тѣла не терпѣла,
Дѣво Мариѣ, Мариѣ,
Чрез все пребыва́ние,
Пита́ема, насыща́ема
С Не́ба ма́нною*, Тебѣ посыла́нною;
Лѣтора́сли* кра́сны отра́сли
В вертогра́де* том возра́сли
Жезла́ Иессѣева.

Его́же сень* не мо́же
Бо́лее крѣ́ти, крѣ́ти
И зело́* уга́йти,
Цвет, Христа́, Дѣва Чѣста
Име́ родѣти и ми́ру возра́стити.
Тем на то́е дѣ́йство свято́е
В ле́то дванадеса́тое
Издаде́ся из це́ркве.

Луна́ кра́сна Со́лнца я́сна
Бли́жня стаѣ́тся, стаѣ́тся
И светла́ явля́ется.
От Гаври́ила ся известѣ́ла
Дух Свят прѣ́яти, в Его́ си́ле зача́ти;
И от сло́ва бысть гото́ва
Прѣ́сно Дѣва, да Христа́
Будет Родѣ́тельница.

Прѣ́ят во чре́ве, бысть Царе́ви
Кра́сна оби́тель, кра́сна оби́тель,
В Ней прѣ́ят плоть Спасѣ́тель.
Ста́мна* свѣ́та, вездѣ́ зла́та,
Ма́нну* иму́ща, Христа́, Го́спода Су́ща,
Дѣво Ма́ти, благово́ли да́ти,
Я́ко в це́ркви, Тя созерца́ти
В Не́бе на ве́ки веко́в.

Патриарси, торжествуйте



Па - три - ар - си, тор - же - ствуй - те;



от - ро - ко - ви - цы, бодр - ствуй - те, со про - ро -



ли - ков - ствуй - те. При - ве - дут - ся де - вы



во след Е - я, ближ - ни - я Е - я, во след Е



ближ - ни - я Е - я, во Свя - та - я Свя - тых.

Патриарси, торжествуйте;
Отроковицы, бодрствуйте,
Со пророки ликовствуйте.

Приве:
Приведутся дэвы
Во след Ея, ближния Ея,
Во след Ея, ближния Ея,
Во Свята́я Святы́х.

Е́ва, ны́не весели́ся:
Непорóчна Дшерь роди́ся,
На престóле возложи́ся.

Припев

Та бо в це́рковь воведéся,
Иере́ю воздаде́ся,
Е́юже мир весь спасéся.

Припев

Заха́рия со де́вами
Приёмлет Ю* со свещáми;
Возглаша́ют вси устна́ми:

Припев

Арха́нгели торжествуют,
Богома́терь привётствуют,
Цари́цею имену́ют.

Припев

Вся же Си́лы Небе́сныя
Пою́т пёсны прекрасныя,
От Дави́да пи́санныя:

Припев

Соломо́не премудре́йший,
День сей есть ти пресветле́йший,
Во́ньже* пра́здник всече́стнейший.

Припев

Це́рковь тво́я соверше́нна,
Чи́стым зла́том украше́нна,
Ликовству́ет, просвеще́нна.

Припев

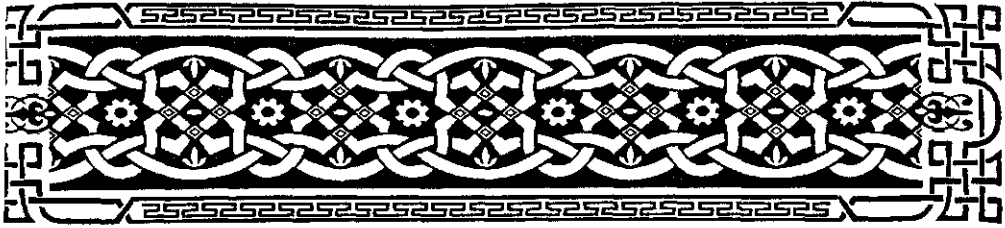
К ней приходит днесь Девѣца,
Трилѣтствующа Юница,
Небѣсная Владѣчица.

Припев

И мы вси Ю* да сретѣем*,
Непрестѣнно восхваляем,
Со прорѣком восклицѣем:

Припев



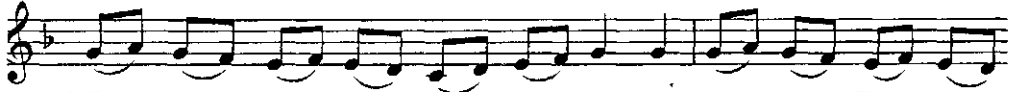


На Рождество Христово

Весела свету новина



Ве - се - ла све - ту но - ви - на: Де - ва по - ро - ди - ла Сы - на.



С Не - ба Ан - гель - ски - е гла - сы сла - вят Бо - га



во все ча - сы: Свят, Свят, Свят Гос - подь, взы - ва - ют,



Твор - ца све - та ве - ли - ча - ют. У - бо - зи - и



пас - ты - ри - е сла - вят Бо - га, и не - ми - и ско - ти



па - ли на ко - ле - на, куп - но с ни - ми все тво - ре - нь - я.

Веселá свѣту новѣна:
Дѣва породѣла Сѣна.
С Нѣба Ангельскіе гласы
Слáвят Бóга во все часы:
Свят, Свят, Свят Господь, взывáют,
Творцá свѣта величáют.
Убóзии пáстырие
Слáвят Бóга, и немѣи
Скóти пáли на колѣна,
Кúпно с нѣми все творѣнья.

Иосиф днесь торжествует,
На руках Бóга пѣстует*;
Пречѣстая восклицáет,
Поклóн Емú Свóй отдаёт;
Вол и осёл согревáют,
Сѣном Христá покрывáют;
Сѣно краснѣйше лѣлии,
На нѣмже Бóга Марѣя
Всемú свѣту породѣла,
Мир из плѣна свободѣла.

Везут дáры трѣе цáри,
Вопрошáют чúдо нóво:
Где Младѣнец почивáет?
Звездú Егó кѣйждо* знáет;
Звездá тáя от восхóда
Ведёт царей ко Господу.
О, чудѣсно Бóга дѣло!
Прѣймѣ смѣрну* и кадѣло,
В рúку, Христѣ, прѣймѣ злáто,
А нас благословѣ за то.

Ирод лóтый тóе чует,
Прикáz даёт, подписует:
Пусть Младѣнец погибáет,
Менѣ цáрства не лишáет;
Ибо волхвы возвещáли,
Что родѣлся нам Царь слáвы.

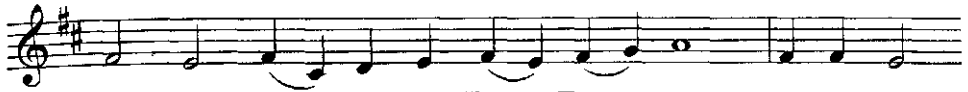
Мáлых дете́й погубля́ет,
Никому́ он не проща́ет;
Ма́тери го́рько рыда́ют
И на сме́рть дете́й взира́ют.

Вифле́ем стал неуго́ден!
Тогда́ Сын Единоро́ден
Во Егíпет убега́ет;
Ма́ти Его́ укрыва́ет,
Ста́рец ослá погоня́ет,
А́нгел всех их охраня́ет.
О, Ироде безразсу́дный!
Чесó хощеши — не бу́дет,
Христос́ бо, Царь всего́ све́та,
Бу́дет жи́ти во вся ле́та!

Сла́вим Бо́га Безсме́ртнаго,
Он я́вил нам Рожде́ннаго,
И Ма́терь Его́ Святу́ю,
Ма́рию, Де́ву Чистую,
Сия́ ми́ру Царя́ дала́,
Да бу́дет Ей че́сть и хвала́!
Песнь Ти сугу́бу прино́сим,
Благослови́ти мир про́сим
И нас, грéшных, глаго́лющих,
Во век ве́ка Тя пою́щих.



Видит Бог



Ви - дит Бог, ви-дит Бог Тво - рец, я - ко мир



по-ги-ба - ет, Ар-хан-ге-ла Га-ври-и - - ла



в На-за-рет по-сы-ла - ет воз - ве - сти - ти



тай - ну див - ну: Бог при - хо - дит



к Виф - ле - е - му. Чуд - ный го - род



Виф-ле-е - ма: он от-верзл нам дверь Е - де - ма.

Видит Бог, видит Бог Творец, яко мир погибает,
Архангела Гавриила в Назарет посылает
Возвестити тайну дивну:
Бог приходит к Вифлеему.
Чудный город Вифлеема:
Он отверзл нам дверь Едема*.

Незаходимое Солнце от Девы возсияло
И неверия языческого тьму разогнало.

Звездá то́е возвестíла,
Царём чуждим путь явíла.
От восто́ка три́е царí
Принóсят Христóви дáры.

Ливáн*, смíрну*, злáто, дáры Ему́ принесóша
И, пришéдши во хра́мину, на колéна падóша.

Ирод царь зело́* смутíся,
Яко Царь Христóс родíся,
Сво́я слуги посыла́ет,
Христá уби́ти дерзáет.

Четырена́десять ты́сящ дете́й ма́лых убíл,
Да́же своегó, жестóкий, сы́на не пощади́л.

Отрочáта избивáет,
Но сам себе́ посрамля́ет:
Пра́ведные, как финíки,
Процветáют во вся вéки!

Рахи́ле, о ча́дах избíтых престáни рыда́ти!
Ка́ко могу́ перестáти я, печа́льная ма́ти!

Ирод ча́да убивáет,
Тре́пет в се́рдце проника́ет,
Сердобóльная я ма́ти,
Как о них мне не рыда́ти?

Не плачь, не плачь, о Рахи́ле, и не рыда́й отны́не,
Не разноси́ тяжких во́плей по глубо́кой пусты́не:

Сыны́ твои́ с Христóм живу́т,
Дщéри сыно́в приобрета́ют.
Кто на Бо́га поло́жится,
Тот во век не постыди́тся.

Ирод у́бо и диáвол во áде вéчнуют,
Три́е царí вме́сте с Христóм на Не́бе ца́рствуют,

Отрочáта убиéны
Венце́м сла́вы украше́ны.
Тому́ все мы весели́мся,
Христú Царю́ поклони́мся.

Вселенная, веселися



Все-лен - на - я, ве - се-ли - ся: Бог от Де - вы



днесь ро-ди-ся в Виф-ле-е - ме, меж хол - ма-ми, во вер -



-те - пе с яг - ня - та-ми, не - зри-мо от лю - дей.

Вселенная, веселися:
Бог от Девы днесь родися
В Вифлееме, меж холмами,
Во вертепе* с ягнятами,
Незримо от людей.

Там Ангелы приицают,
Слава в вышних — возглашают
Рожденному Отрочати,
Источнику благодати,
Низшедшему с Неба.

Пастырие прибегают,
На колена упadaют,
Познав Бога днесь рожденна,
От Марии воплощенна,
Чистыя Девицы.

Ливан*, смирну*, злато — дары
Пришедшие трие царі
Новорожденному Цареву,
Вселенныя Господеви,
Отдают умильно.

И́осифе, не сумни́ся,
Весéлие нам роди́ся,
Сей Плод бу́дет тебé в ра́дость
И в весéлие и сла́дость
От ны́не до ве́ка.

· Па́стырям уподо́бимся,
Рождéнному поклони́мся,
Да изво́лит мир нам да́ти,
Ско́рби в ра́дость пременя́ти
Вéрующим в Него́.

Дар ныне пребогатый



Дар ны - не пре - бо - га - тый от Не - бес при - де,



я - ко кап - ля кап - лю - ща - я, на зем - лю с ни - де.

Дар ны́не пребога́тый от Небéс при́де,
Я́ко ка́пля ка́плющая, на зéмлю снíде.

Во утрóбу деви́чу Сло́во всели́ся,
Из Нея́же Невиди́мый ми́ру яви́ся.

Бог от Дéвы Плóтию Себя́ ражда́ет,
Тёмность прей́де, я́сность свéтло всю́ду сия́ет.

Я́ко Не́бо второ́е верте́п* яви́ся,
Где́ во я́слех во убо́гих Бог возложи́ся.

А́нгельские все хóры там притека́ют,
На о́блацех с весéлием песнь воспева́ют:

Сла́ва в вы́шних Бо́гу, изво́лившему
Дарова́ти, низпосла́ти мир ми́ру всему́.

Па́стыри на свирéлях пёсни возно́сят,
Три́е ца́ри три́е да́ры Христу́ прино́сят:

Лива́н*, смёрну* и зла́то Ему́ воздаю́т,
Рождённого, Безсмер́тного все прославля́ют.

Тому́ и мы, ве́рные, да́ры принесём,
Чи́стым се́рдцем Отца́ с Сы́ном слéзно умо́лим,

Да́бы нам низпосла́л Он Ду́ха Свята́го,
Во о́бразе голу́бине низходивша́го.

То́гда Тройцу́ Святу́ю мы, христиа́не,
Се́рдцем у́зрим и восхва́лим на Иорда́не.

Да́руй, Христе́, вои́стину то́е ви́дети
И с Тобо́ю в Ца́рстве Твоём на ве́ки жи́ти!

Дивная новина



Див - на - я но - ви - на,



ны - не Де - ва Сы - на по - ро - ди - ла



в Виф-ле - е - ме, Ма - ри - я е - ди - на.

Дивная новина, ныне Дева Сына
Породила в Вифлеэме, Марья едина.

Не в царской палате, не в богатой хате,
Но в вертепе*, между скоты, а вси будут знати,

Яко Дева йста*, Марія Пречиста,
И раждает, и питает Егo, как Невеста.

На руках качает и песнь воспевает,
Всемогущим Создателем Своим называет.

Гласит: дивный Сыне, будь со мною вину*,
Ибо Ты избрал Мя Матерь лишь едину.

На Тебя надежду, Любимый, имею,
Где Сам будешь. туда возьмешь Меня, Спасителю.

Скажи, Правосудный, где верные будут,
Да со Мною пред Тобою станут сии люди,

Чтоб Тебя молити и Тебя просити
Даровать им в Твоём Царстве во век века жити.



Днесь поюше, купно играем



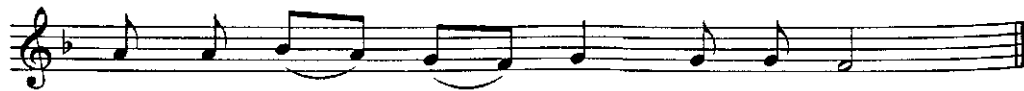
Днесь по - ю - ше, куп - но и - гра - ем,



Ца - ря рож - ден - на - го всю - ду про - слав - ля - ем,



по - ю - ше, ли - ку - ю - ше, сла - ва



в выш - них Бо - гу — гла - го - лю - ще!

Днесь поюще, купно играем,
Царя рождённого всюду прославляем,
Поюще, ликующе,
Слава в вышних Богу — глаголюще!

Из Вифлеема всюду идёт слава,
Что zde раждает Пречиста Дева,
Во вертепе* между скоты
Христос почивает днесь во плоти.

А Иосиф, обручник Девы,
Во сне услышал от Ангела слово:
Пойми Отроча и Матерь Его,
Гряди, гряди во Египет от жестокаго.

Царь на ослати в Египет вступает,
А Ирод войско всюду разсылает:
Чтоб был убиен Царь нарожден,
От Марии Девы днесь воплощен.

Но не можно нигде тому статься,
Чтобы Ирод zde стал посмеваться
Над Христом, новорожденным
Младенцем, в яслях положенным.

Приступите, братие, до Младенца Того
И послушайте разума Его:
В руках цветы, на главах венцы
Будете имети на вся веки!





Небо и земля



Не - бо и зем - ля, Не - бо и зем - ля
Ан - ге - ли лю - дем, Ан - ге - ли лю - дем
Припев



ны - не тор - же - ству - ют. Хри - стос ро - ди - ся,
ве - се - ло спразд - ну - ют.



Бог во - пло - ти - ся, Ан - ге - ли вос - пе - ва - ют,



ца - ри при - те - ка - ют по - клон от - да - ют,



пас - ты - ри и - гра - ют, чу - до, чу - до воз - ве - ща - ют.

Не́бо и земля́, Не́бо и земля́

Ны́не торже́ствуют.

А́нгели лю́дем, А́нгели лю́дем

Ве́село спраздну́ют.

Припев:

Хри́стос роди́ся, Бог воплоти́ся,

А́нгели воспева́ют, ца́ри притека́ют

Покло́н отда́ют, па́стыри игра́ют,

Чу́до, чу́до возвеща́ют.

Во Вифле́еме, во Вифле́еме

Весела́ новина́:

Чистая Дева, Чистая Дева
Породила Сына.

Припев

Слово Отчее, Слово Отчее
Восприяло Тело,
В пропастях земных, в пропастях земных
Солнце засветило.

Припев

Ангелы служат, Ангелы служат
Рождённому Царю,
И во вертепе*, и во вертепе
Творят Его волю.

Припев

Три дальних царей, три дальних царей
С востока приходят,
Смирну* и ливан*, смирну и ливан
И злато приносят.

Припев

Царю и Богу, Царю и Богу
Тоё все даруют.
Пастыри людем, пастыри людем
Дивну весть скажут:

Припев

Рождённу Богу, рождённу Богу
И мы поклонимся,
Слава во вышних, слава во вышних
Ему возгласим все.

Припев



Нова радость настала



Но-ва ра - дость на-ста - ла, ко-ей не бы - ва - ло:



над вер-те - пом звез-да яс - на све - том воз-си-я - ла.

Но́ва ра́дость на́стала, ко́ей не бы́вало:
Над верте́пом* звезда́ я́сна све́том возсия́ла.

Где Христо́с роди́ся, от Де́вы вопло́тися,
Как Чело́век, пелена́ми убо́го пови́вся.

А́нгелы спева́ют, сла́ва — восклицáют,
На Небеси́ и на земли́ мир провозглаша́ют.

Дави́д днесь игра́ет, в гу́сли удря́ет,
Зво́нко, стро́йно и предивно́ Бóга прославля́ет.

И мы тож бу́дем петь, Христа́ прославля́ть,
Рождённому́ из Мари́и смире́нно зыва́ть:

Про́сим Тебе́, Царю́, ми́лостью безме́рный,
Да́руй ле́та счастли́выя раба́м твои́м ве́рным.

В ми́ре проводи́ти, Тебе́ угоди́ти,
И с Тобо́ю в Ца́рстве Твоём во век веко́в жи́ти.



Предвечный родился от Девы



Пред-веч - ный ро-дил-ся от Де - вы, же - ла - я



зем-лю про-све-ти - ти, да нас от тьмы воз - ве - дет



и ко све - ту при - ве - дет за - блужд - ших.

Предвечный родился от Девы,
Желая землю просветити,
Да нас от тьмы возведёт
И ко свету приведёт
Заблуждших.

Новое лето наступает,
Новый Царь царя низлагает,
Убогим ся народил,
Богатаго победил
Ирода.

Как Сына породила Мати,
Падают в Ефесе палаты.
Познай Бога, храмино,
Веселися, дружино
Христова.

Обыкай*, Дёво, повивати,
Не престань, старче, наблюдатьи
Создателя своего;
Знают Царя нашего
Все твари.

Полно́та мѣсячная была́,
Егда́ Де́ва Сы́на родила́:
Цѣлую ночь освещать,
Волю Его́ исполнять
Жела́ла.

А звезда́ возбуди́ла ца́ри
Спешити к верте́пу* со да́ры;
Поклонили́сь па́стыри,
Посѣм пришлі́ и ца́ри
К Царю́ всех.

Ирода́ лживаго́ отрекли́сь
И инѣм путе́м возврати́лись;
Ра́дуются и́скренно,
Бо ходи́ли не пра́здно
В доро́гу.

А И́род жесто́кий смуги́лся,
Яко́ Христос́ Госпо́дь роди́лся;
Велѣл Его́ иска́ти,
По все́й землѣ пыта́ти
Для сме́рти.

Ироди́ане все диви́лись,
В Еги́пте и́долы разби́лись;
А́нгел во сне явля́ет,
Что И́род замышля́ет
На Христа́.

Пойми́ же, Ио́сифе, Де́ву,
В Еги́пет твори́ стѣзю да́льну;
Пока́ враги́ поги́бнут
И кончи́ну восприйма́т,
Бу́ди там.

И́роду не уподо́бимся,
Ве́рные, Христу́ поклонимся,
Да нас от грехо́в хранит,
В Своѣ́ Ца́рство нас вселит
На ве́ки!

Слава буди во вышних Богу



Сла-ва бу - ди во выш - них Бо - гу,
да - ю - ше - му ра - дость пре - мно - гу,



рожд-ен - ну, яв-лен - ну, яв-лен - ну, рожд-ен - ну,



во яс - лех без-сло-вес - ных по-ло-жен - ну.

Сла́ва бу́ди во вы́шних Бо́гу,
Даю́щему ра́дость премно́гу,
Рождённу, явлённу,
Явлённу, рождённу,
Во я́слех безсловесных положённу.

Верте́п* Го́спода принима́ет,
Па́стыри к Нему́ спеша́ют,
А ца́ри звездáри,
А ца́ри звездáри
С Перси́ды*, поклóн даю́т, несúт да́ры.

Ты, верте́пе, возвесели́ся,
Се бо в тебе́ Свет нам яви́ся.
Ликую́ем, игра́ем,
Игра́ем, ликую́ем,
Лю́дие, Рождённаго восхваля́ем:

Да златы́я да́рует ле́та
Живу́щим нам во ско́рбех све́та,
Досто́йно, согласо́но,
Со согласо́но, досто́йно
Рождённаго сла́вити велегласно́.

Да́руй то́е, преблагий Бо́же,
Желáнное нам есть ничто́же:
На земл́и и в Не́бе,
На земл́и и в Не́бе
Со А́нгелы возглаша́ти пёснь Тебе́.

Стань, Давиде, с гуслями



Стань, Да - ви - де, с гус - ля - ми, бря - цай пес - ни

Припев



днесь с на - ми! Хри - сту рож - ден - но - му и - гра - ем



и ве - се - ло спе - ва - ем, и - гра - ем, спе - ва - ем,



спе - ва - ем, и - гра - ем, днесь во Рож - де - стве Е - го,



я - ко Твор - ца на - ше - го, про - слав - ля - ем.

Стань, Давиде, с гуслями,
Бряцай песни днесь с нами!

Припев:

Христу рождённому играём
И весело спеваем,
Играём, спеваем,
Спеваем, играём,
Днесь во Рождестве Его,
Яко Творца нашего,
Прославляем.

Ангельские все лики,
Совместно с человеки,

Припев

Сóлнце, луна́ и зóри,
Светя́ще с вы́шней горы́,

Припев

Во́ды превы́ше небёс,
Шумя́ще вме́сто словёс,

Припев

Огнь, град, бу́рные ду́хи,
Глася́ще всем во слухи́,

Припев

Го́ры, земля́ и хо́лмы,
Ска́чуще со юдо́льми*,

Припев

Кня́зи люде́й сла́вные,
Ско́ты, га́ды ди́кие,

Припев

Юноши, ста́рцы лётни,
Девы́цы младоцвётны,

Припев

В тру́бах, гу́слях, тимпа́нах*,
Гласах, стру́нах, орга́нах*,

Припев

Вся́кое дыха́ние,
Изда́й восклицáние.

Припев



Таинство странное



Та - ин - ст - во стран - но - е и пре - слав - но - е,



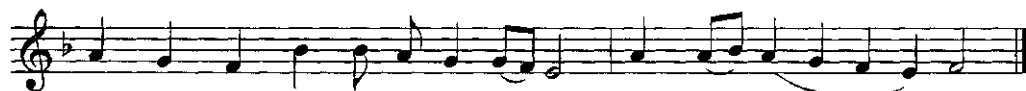
во Виф - ле - е - ме есть чу - до яв - но - е:



пас - ты - ри ны - не яс - но хва - лят, хва - лят, Ан - ге - ли



все крас - но сла - вят, сла - вят, во яс - лех



От - ро - ча ма - ло - е, ма - ло - е, Бог пре - веч - ный.

Таинство странное и преславное,
Во Вифлеэме есть чудо явное:
Па́стыри ны́не я́сно хва́лят, хва́лят,
А́нгели все краси́во сла́вят, сла́вят,
Во я́слех Отроча́ ма́лое, ма́лое,
Бог преве́чный.

Небеса́ преклонив, днесь низхóдит,
На избавленье Бог прихóдит,
Тому́ мы песнь но́ву поём, поём,
И на колéна все падём, падём,
И рцём: ра́дуйся, Царю́, Царю́,
Днесь рождéнный!

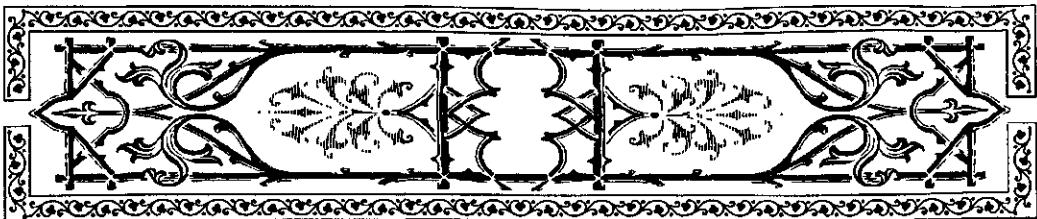
От восто́ка и́дут три́е ца́ри,
Несу́т Рожде́нному три́е да́ры;
 Ирод же, их призва́в, пыта́, пыта́:
 Где Де́ва ражда́ет Сы́на Свя́та?
 Проша́ше, моля́ше, дабы́, дабы́
 Возвести́ли ему́.

И́род, ты до́лжен был то́е зна́ти,
Что Сы́на ражда́ет Де́ва Ма́ти,
 И А́нгелы пою́т гласно, гласно,
 Сла́ва в вы́шних Бо́гу, краси́но, краси́но,
 Сам же ты пойдёшь во ад, во ад
 На век ве́ка.

А И́род услы́шал сло́во то́е,
Что Дитя́ ражда́ется в Вифлеэ́ме,
 И рече́ во́ем: бежи́те, бежи́те,
 Во Вифлеэ́ме всех смотре́те, смотре́те,
 Изби́йте вся де́ти мече́м, мече́м —
 Повеле́л им.

Ра́дуйся, всех Ца́рю, днесь рожде́нный,
В Не́бе и на земле́ Ты почте́нный;
 Да́руй нам век до́лгий жи́ти, жи́ти
 И в Не́бе с Тобо́ю ве́чно бы́ти, бы́ти,
 По сме́рти в Небеса́х даждь нам, даждь нам
 Тебе́ хвали́ти!





На Богоявление Господне

Вонми, Небо



Вон - ми, Не - бо, зем - ле, и - грай



слав - но. Прий - де кре - сти - ти - ся Гос - подь



яв - но. От грех - а о - мы - ет и на нас



по - чи - ют да - ры Е - го.

Вонми, Небо, зёмле, играй славно.
Прииде крестится Господь явно.
От грехá омыет и на нас почиют
Дары Его.

Струя вод текущих кипит ныне,
Трепещет Креститель пред святыней,
Не может простёрти руку и вознести
На Владыку.

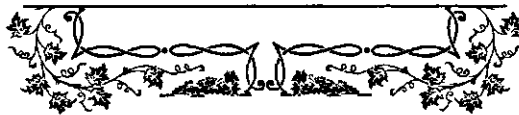
Но Творец Предвечный провещает:
Кресті Мя, тако бо подобает.
Не смѣю, Владыко, Имя Ти велико
Страшит меня.

Последі, погрузив повѣрх главы,
Сокрушает адову державу
И палит водою, силою крестною,
Врагов темных.

Се Агнец, вопиет, стоит прямо,
Иже грехи мира, взял на рамо*,
Ныне омывает и главы стирает
Змиевыя.

В виде голубине Дух схождалше,
Над главою Его выспрь паряше,
Небеса разводит и Отчий низводит
Глас до Сына.

Сей Сын Мой возлюблен, послушайте,
В Немже благоволих, вси внимайте,
Всем Царство готовит и землю обновит
Верующим.



Глас днесь Господень

Глас днесь Гос - по - день на во - дах
ве - ща - ет, про - рок Вла - ды - ку в стру-и
по-гру-жа¹ - ет, про - стер длань в И - ор - дан,
и с Не - бе - се всем из - не - се
тор - же-ство, тор - же-ство, тор - же - ство.

Глас днесь Господень на водах вещает,
Пророк Владыку в струи погружает,
Простёр длань* в Иордан,
И с Небесé всем изнесé
Торжество, торжество, торжество.

Дух Святы́й сходи́т в ви́де голуби́не,
Иоáнн слы́шит О́тчий глас в пусты́не:
На Нёмже Дух у́зришь,
Той е́сть Крестя́й, Ду́ха дай́й
Всем ве́рным, всем ве́рным, всем ве́рным.

Ко Иорда́ну ра́достно при́йдем,
Сла́дкую во́ду во уста́ при́йдем,

Эйже днесь предсталъ весь
Лик Ангелов, Архангелов
В той рекѣ, в той рекѣ, в той рекѣ.

Да радуется Иорданска страна,
Слава ей будет Ливанова* дана:
Спасенный, явленный
Во пустыни, благостыни
Источник, источник, источник.

Почерпнем воду ныне с веселием,
Обрадовани вечным спасением:
Се, наш рог* вознес Бог,
Очищает и спасает
Всех верных, всех верных, всех верных.

Воскликнем псалмы благодарения,
Почтим поклоном Сына вси Божия,
Дабы нам, юже* Сам
Обетовал, днесь даровал
Благодать, благодать, благодать.



Иордан реко, уготовися

И - ор-дан ре-ко, у - го-то - ви - ся,
се бо при-хо - дит Бог кре-сти-ти - ся.

Иордан реко, уготовися,
Се бо приходит Бог креститься.

Плотию идет на твою струй,
От Иоанна ищя услуги.

О, Иоáнне, извóль крестíti,
Тако бо сему́ достóит бы́ти.

Трепещá, проро́к длань* простира́ет.
Се А́гнец Бо́жий — я́сно глаша́ет.

Дух Святы́й в ви́де го́лубя сходи́т,
Оте́ц Небе́сный глас Свой низво́дит.

Мо́ре, ви́девши, возмути́лося,
Иорда́нска волна́ возврати́лася.

Что вспя́ть, о стру́е, возвраща́ешься?
Творца́ своего́ устраша́ешься?

Днесь грех Ада́мов омыва́ется,
Глава́ зме́ева сокруша́ется.

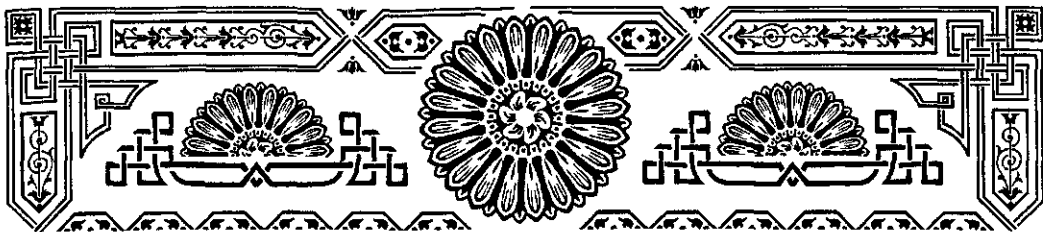
Днесь ве́рных ро́ды все ликовству́ют,
А́нгелы ку́пно соторжеству́ют.

Мы Иоáнну уподо́бимся
И чи́стым се́рдцем ско́ро потщимся

На речны́х струя́х Тро́йцу сла́вити,
Дабы́ дости́гнуть в Небеси́ пе́ти:

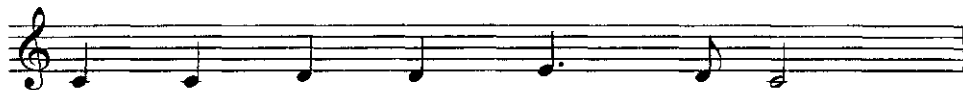
Сла́ва Ти, Бо́же, пред челове́ки
И пред А́нгелы бу́ди на ве́ки!



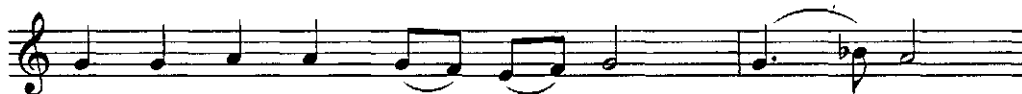


На Сретение Господне

Предивное торжество



Пре - див - но - е тор - же - ство!



В Че - ло - ве - ке Бо - же - ство: за - кон



Дав - ший, сей ис - пол - ня - ет, по за - ко - ну



всту - па - ет во храм под - за - кон - ный.

Предивное торжество!

В Человеке Божество:

Закон Давший, сей исполняет,

По закону вступает

Во храм подзаконный.

Рождающая Создателя,

Верных Искупителя,

Даёт голубина два птенца:
Так Своего Пёрвенца
Мáтерь выкупáет.

Чíстая Голуби́ца,
Несквѣрная А́гница,
Яснѣйшая со́лнца и зарí,
Честнѣйша над всѣми хóры
А́нгел и Арха́нгел,

Кри́на* сѣльна* белѣйша
И криста́лла чистѣйша,
В це́рковь на рука́х Сы́на вно́сит,
Очище́ния про́сит,
Чуждая поро́ка.

Симео́н их сретáет*
И так Сы́ну вещáет:
Ны́не отпусти́ мя, Влады́ко,
С сего́ мíра вели́ка,
А́ще мíлостив мне.

Отпусти́ мя отсю́ду,
Пѣрвый проро́к да бѹду:
Отца́м сѣтующим воспою́
Во а́де мíлость Твою́,
Яко к ним грядѣши.

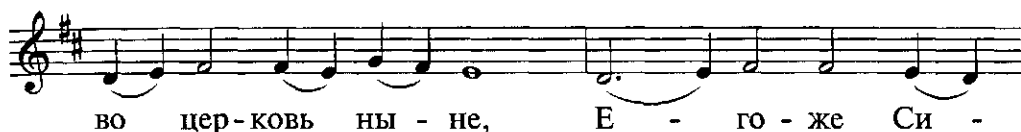
Ста́рец, приня́в Младѣнца,
Всея́ твáри Пѣрвенца,
Рече́: вѣрным на возста́ние,
Купно́ на паде́ние
Невѣрным Сей бѹдет.

И Твое́, Ма́ти не́жна,
Родивша́ без болѣзней,
Сѣрдце прободѣт ору́жие,
Как померкнет на Крестѣ́
Предвѣчное Со́лнце.

Симео́не, праотче,
Вели́кий патриáрше!
Зрѣвший Бо́га, в Плóти рождѣнна
И в це́рковь принесѣнна,
Пѣстуне* предивный!

Будь за нас ходатай,
Моли Сына и Матерь,
Да нам даруют мирно житьи,
Смерть благу заслужити,
Взором твоей смерти!

Приносит Дева Младенца



Приносит Дева Младенца во церковь ныне,
Егоже Симеон старец сретет* в святыне,
Радостию одержимый,
Яко Бог непостижимый
Миру явился.

Восприняв на сво́й ру́ки всех Созда́теля,
Рождѣннаго от Маріи Иску́пителя,
Яко на престóле, но́сит
И отпу́щения про́сит
От уз житія́.

Ны́не, рече́, отпу́сти́ мя в вѣчны по́кои,
По сло́ву Твоему́, ви́дели о́чи мой,
Христе́, спасѣние Твое́,
Вѣрным угото́ванное,
И свет наро́дам.

Ты еси́ моя́ утѣха, моя́ держа́ва,
Израїля ча́яние, всех люде́й сла́ва,
Но уже́ прийми́ мя в ми́ре,
Состаре́вшагося в вѣре,
Ви́дех бо Тя днесь.

Не чуде́ся о рече́нном мно́ю, Маріе,
Сей есть воста́ние мно́гим и паде́ние,
И Ты, Небе́с Цари́це,
Поболѣешь Свои́м се́рдцем
При му́ках Его́.

А́нна целомудренна́я, уви́дев Бо́га,
И она́ в той час изрекла́ о Христе́ мно́го:
Се, от Маріи просия́
Бог и и́стинный Мессія́,
Спаси́тель ми́ра.

Мы, вѣрные, привѣтствуем Бо́га рождѣнна,
От Дѣвы в це́рковь Господню́ днесь принесѣнна,
Дабы́ нам изво́лил да́ти
В Не́бе с ним торже́ствовати
Во вѣки веко́в.



Светло днесъ ликуем



Свет - ло днесъ ли - ку - ем,



пес - ни вос - пе - ва - ем, Бо - га От - ца,



Со - де - те - ля, серд - цем вос - хва - ля - ем.

Свѣтло днесъ ликуѣм,
Пѣсни воспевáем,
Бóга Отцá, Содѣтеля,
Сѣрдцем восхваляѣм.

Той нам благодáть дал
Средь нас пребывáти,
Сына Его воплощенна
В цѣркви обитáти.

Голубица йста*,
Марія Пречйста
В цѣрковь приносит Младенца
Иисуса Христа.

Стáрче, прииди сэмо*,
Отдай поклон Бóгу:
Сего бо отдавна ждал ты
Вся дни попремно́гу.

Подыми рукама
Творца всего свѣта,
Дáбы нас возблагословил
На мно́гая лѣта.

Прият Егó старец
В объятія своя,
Песнь сам себѣ исходную,
Аки лебедь, поя:

Ныне отпусти мя,
Рабá Ти, Владыко,
Старостию утружденна,
Ждуща Тя толико.

Видех бо очима
Свет в откровѣние
Языков и славу людѣй
Твоих, спасѣние.

Вѣрнии, воскликнем,
Духовно възиграем,
С Симеоном и Анною
Христа прославляем!

Он бо нас сподобит
Тоя благодати:
Со святыми вѣчно в Небе
Его созерцати.





На Благовещение Пресвятой Богородицы

Ликуй днесь, Сноне

Музыкальное произведение, состоящее из девяти нотных строк. Каждая строка сопровождается текстом. Музыка написана в ключе D major (два диэза) и ритме 4/4. Текст песни:

Ли - куй днесь, Си - о - не,
во - зы - грай - те, го - ры,
воз - гла - си - те в тру - бы,
ан - гель - сти - и хо - ры!
Крас - но про - цве - тай - те, мир бла -
го - у - хай - те, кед - ри
ли - ван - сти - и, кед - ри ли - ван - сти - и.

Ликуй днесь, Сионе, возыграйте, горы,
Возгласите в трубы, ангельстии хоры!
Красно процветайте,
Мир благоухайте,
Кедри ливанстии*, кедри ливанстии.

Стецытеся купно от конец, вси цари,
Богати, несите со собою дары,
Небо светилами,
А земля цветами
Ныне украсися, ныне украсися.

От всех стран мудрыя, сидетесь, палаты, сенати,
Звери, рыбы морскіи и птицы пернаты,
Единеми гласы
Веселыми часы
Весть миру гласити, весть миру гласити.

Гавриил вещает благодать нам тую,
Дух Святыи осенит Деву Пречистую: *
Ты зачнеши Сына
От Духа, едина
Девкою пребудешь, Девкою пребудешь.

Иисус имя Ему будет наречено,
Архангельским гласом Деве возвещено,
Спасет мир от яда
Преисподня ада
Силою Божества, силою Божества.

Первый Адам из рая изгнан чрез невесту,
Вторый Адам, Христос, чрез Деву Пречисту
Из подземнаго края
Адама до рая
Прииде воздвигнути, прииде воздвигнути.

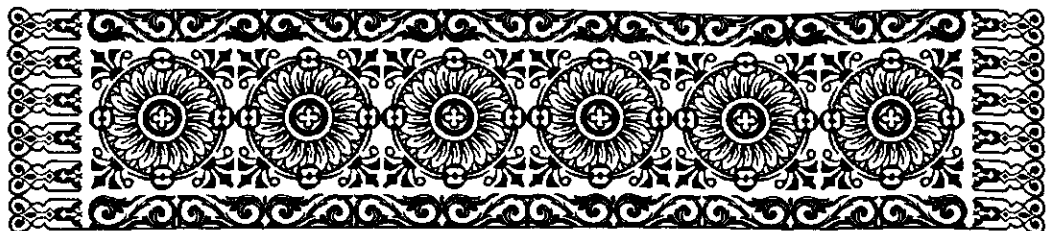
Ада́м грехи́ своя́ слéзми омыва́ет,
Христосъ же Кровь Свою́ за нас излива́ет,
Крестъ древя́нный но́сит,
А нас превозно́сит
От земли́ до Небесъ, от земли́ до Небесъ.

Кую́ дань Небесной и зёмной Цари́це
Возда́мы в радости, Мари́и Деви́це?
До́лжни бу́дем да́ти,
Что от нас прия́ти
Всеще́дро изво́лит, всеще́дро изво́лит.

Арха́нгельским гла́сом песнь Ей воспева́ймо:
Ра́дуйся, Цари́це на́ша, восклица́ймо,
Обра́дованная,
Ты Ма́терь, да́нная
Сла́дкому Иису́су, сла́дкому Иису́су.

Бо́гу честь и сла́ва бу́ди во вся ве́ки! —
Да возгласи́т вся́ка тварь со челове́ки.
Мари́я отту́ду
Просла́вится всю́ду,
Безму́жная Ма́ти, безму́жная Ма́ти.





На Преображение Господне

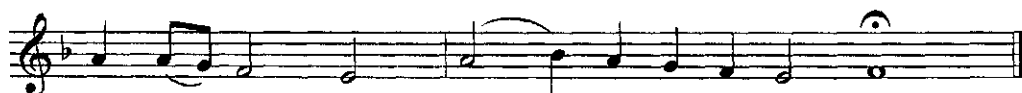
На горе преобразися



На го - ре пре - об - ра - зи - ся



Хри-стос Гос - подь слав - но, со про-ро - ки



бе - се - до - ва ви - ди - мо и яв - но.

На горѣ преобразися Христосъ Господь славно,
Со пророки бесѣдова видимо и явно.

Ко Моисѣю и Илиї Царь Сил глаголаше,
Тогда Моисей и Илия устрашены бѣше*.

Петр, Иоанн, Иаков, егда узрели Христа,
Пред лицем Его падоша, яко Бога йста*.

Гора Фавор, исполнись пресветлыя славы,
Юже* Небесѣ Владыка рабом Своим яви.

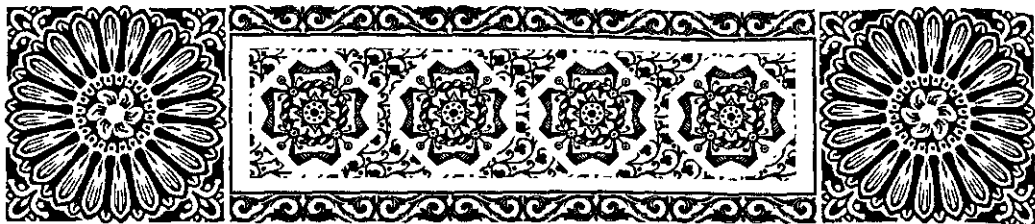
Петр глаголет: о Господи, добро нам zde быти,
Добро нам есть zde три сѣни* вскорѣ сотворити,

Едину́ — Тебѣ́, другія́ — Илїи́, Моисѣю;
Вся, Влады́ко, сїя́ бѹдутъ вла́стию Твоѣю.

Еще́ ему́ глаго́лющу, о́блакъ свѣтелъ бѣше:
Сей есть Сынъ Мой возлю́бленный — Оте́цъ возглаша́ше.

Прїимї́, Христѣ́, песнь ма́лую и сїе́ пѣніе,
Ты бо еси́ воїстинну́ Отца́ сия́ние.





На Успение Пресвятой Богородицы

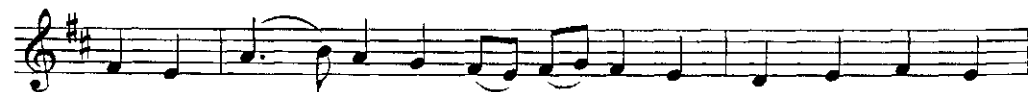
Троне вышний, днесь двигнися



Тро - не выш - ний, днесь двиг - ни - ся,



ро - де зем - ный, у - ди - ви - ся: се Де - ва Бо - го -



- ма - ти вос - хо - дит о - би - та - ти в гор - нем троне,



во Си - о - не, рав - но со Сы - ном, в Гра - де е - ди - ном.



Вос - тру - би - те, вос - клик - ни - те вси со - глас - но днесь.

Троне вышний, днесь двигнися,

Роде земный, удивися:

Се Дева Богомати

Восходит обитати

В горнем троне, во Сионе,

Равно со Сыном, в Граде едином.
Вострубите, воскликните
Все согласно днесь.

Рцемо купно вси устнами
И воззовем со слезами:
Царице предызбранна,
Богом Отцем в Небо званна,
Прииди ныне от святыни,
Горней палаты, Дево и Мати,
Даждь нам мирно, правоверно
Тя величати.

О Девице, всех краснейша,
О Царице, всех славнейша,
Тебе святых соборы,
Купно с Небесными дворы
Почитают и взывают:
Возмите врата, се бо Невеста
От Ливана* ожиданна,
Грядет венчанна.

Сретают* Ю* Херувими,
Окружают Серафими,
Радостно возывают,
К стопам Ея упадают:
Прииди, Мати благодати,
Сяди на троне, в вечной короне,
Заступница будь всем быну*
К Своему Сыну.

Тем днесь Небо торжествует,
Земля горко болезнует,
Апостоли рыдают,
Со слезами вещают:
Не остави, но прослави
Всех нас, Царице, Мати Девице,
В горнем троне даждь на лоне
Жити в Сионе.

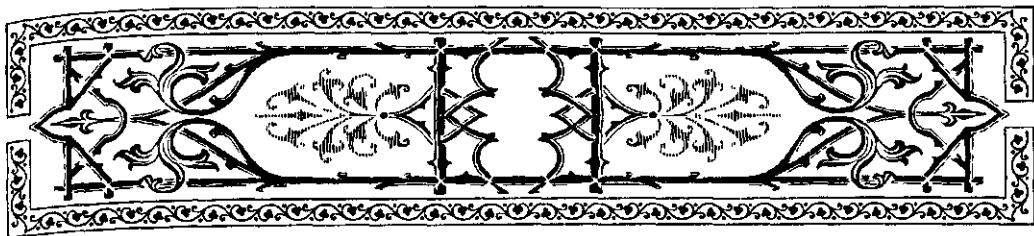
Явственно днесь известїся,
Сколь Царїца прослāvися,
От земных преста̀вленна
И к Небесї превождѐнна;
Ибо ныне в той годїне
Меч изошрєнный, врагом явлєнный,
Посекает, устраша̀ет,
Тьму прогоня̀ет.

Народ злый не ужаснулся
Еврєйск, одра̀ прикоснулся —
Но вскорє посрамлєнный
Бысть Афоний, рук лишєнный,
Пад ниц слєпый, и се, я̀вно
Вїде Царїцу, свєтлу Девїцу,
Проводїму горє, зрїму,
От всех сла̀виму.

Небо, все просветїся,
Внутрь, пала̀то, украсїся:
Царїца спешїт я̀ве
На величїе твоєй сла̀ве,
Обещана, прєжде звана,
Тщїся прїяти! Божїя Мати,
Чїста Дєва, предызбранна.
Богом венчана.

Цевнїца* Ты благодати,
Дажь нам у̀бо созерцати
Отца̀, Ду̀ха со Сынѡм
Во Божествє Едїном;
Дабы в мїре и на Небе
Тя непрестанно, Дєво Марїе,
С Ним хвалили и сла̀вили
Во век желанно.





В неделю о блудном сыне

На реках седоном



На ре - ках се - до - хом горь - ка



Ва-ви - ло - на, вне - гда по - мя - ну - ти,



вне-гда по - мя - ну - ти пре-крас - на Си-о - на.

На река́х седо́ном го́рька Вавило́на,
Внегда́ помяну́ти, внегда́ помяну́ти
Пре́красна Сио́на.

Ско́рбь и плач ут́рбу весьма́ пробожда́ют,
Яко́ плéншии нас, яко́ плéншии нас
Пéти понужда́ют:

Воспо́йте нам пéсни от Сио́нской страны́,
Да услы́шится глас, да услы́шится глас
Ра́достный по бра́ни.

Ка́ко в земли́ чуж́дей нам, плéнником су́щим,
Мо́щно пéти, звóнких, мо́щно пéти, звóнких
Орга́н* неиму́щим?

Иерусали́ме, а́ше Тя забúдем,
Душе́ю и тѣлом, душе́ю и тѣлом
Забвѣни да бúдем!

Да прильпнѣт наш языкъ ко своимъ гортанемъ,
Аше тебѣ, святы́й, аше тебѣ, святы́й
Гра́де, не помяне́м!

Дщи Вавилонская, окаянна зело*,
О, кто бы ти воздал, о, кто бы ти воздал
Возда́ние цело́!

Блаже́н, и́же му́тны отрине́т кладенцы́*
И о ка́мень тво́я, и о ка́мень тво́я
Разбие́т младе́нцы¹.

О, горе мне, грешнику сушу



¹ Выражение взято из псалма 136; слово *младенцы* здесь означает *страсти*.

О, горе мне, грѣшнику сѹщу,
Горе, благѣх дел не имѹщу!
 Како пред Суд Божий явлюся?
 Како со святѹми вселюся?

Отступѣх от Бога злобою,
Грехолюбѣв сам сый собою,
 Тьму аз паче свѣта приймаю,
 Свѣта благодати не знаю.

Совлекохся первой одежды,
Отчаяхся свѣтлой надежды.
 Скверная одежда и дело
 Погубляет дѹшу и тѣло.

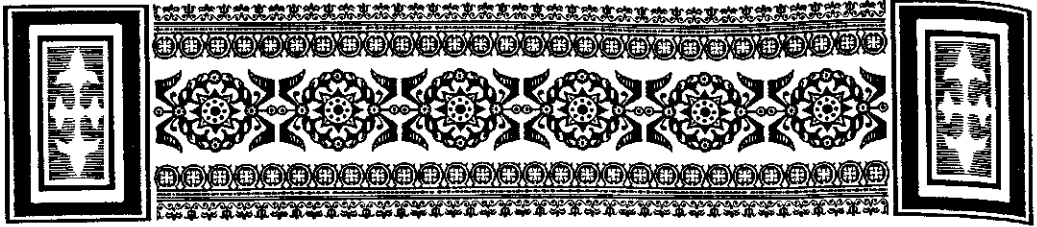
Отыдох далѣче на страну,
От рожѣц* питахся стѹну.
 Чужд дому Небѣсна Владѣики,
 Не достоин жить с человеки.

Временная предпочитаю,
О славе вѣчной забываю.
 Что имаши, несчастный, творѣти,
 Егда придет Господь судѣти?

Восплачуся вотщѣ слезами,
И не будет милости с нами.
 Что услышу, страждѹ на вѣки?
 О, горе и вопль превеликий!

Нѣне ѹбо, прѣжде Дня Судна,
Представлю дела моя блѹдна,
 Идѹ, пред Отцем умилюся,
 Да Его пищи насыщуся.

Идѹ и реку ему смело:
Согрѣших Ти, Отче мой, зело*:
 Примѣ мя, заблѹждшаго сына,
 Аки от наѣмник едина.



В неделю мясопустную

О, горе мне, грешнику, в юдоль плача предстати



О, го - ре мне, греш - ни - ку, в ю - доль пла - ча



пред - ста - ти, где Бог Су - ди - я бу - дет



всех де - ла об - ли - ча - ти, у - вы, у - вы!



Бо - же, Со - тво - ри - те - лю, ми - ло - сти - вый нам



бу - ди, всех нас Ис - ку - пи - те - лю.

О, горе мне, грешнику, в юдоль* плача предстати,
Где Бог Судия будет всех делá обличати,
Увѣ, увѣ! Божѣ, Сотворителю,
Милостивый нам буди, всех нас Искупителю.

Там река́ о́гненная ужасная потечёт,
Грѣшных людей во огонь вѣчный повлечёт.
Увы́, увы́! Там ни сла́ва, ни дру́жба,
Отѣц, ма́ти не спасёт, то́чию своя́ дела́.

Небеса́ ви́димая, я́коже снег, раста́ют,
Звѣзды с круго́в небѣсных тут на зѣмлю ниспадѹт,
Увы́, увы́! И светити не бѹдут;
То грѣшницы ви́дяще, го́рько вопи́ти бѹдут.

Тогда́ со́лнце и мѣсяц в тѣму и кровь пременя́тся.
Егда́ вси на Суд Бо́жий лю́дие поста́вятся,
Увы́, увы́! Что аз там отвеща́ю?
Зане́ от дел оправда́ния моя́ не зна́ю!

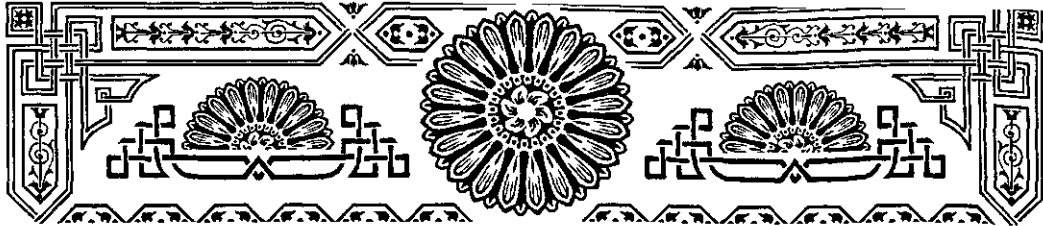
Судия́ справедливый на о́блацех пресла́вно,
Приидет с Не́ба суди́ти всех ви́димо и я́вно,
Увы́, увы́! Святе́йших патриархов,
Князе́й богаты́х, и си́льных, и сла́вных.

Поста́вит одесну́ю святы́х Свои́х избра́нных,
Поста́вит ошу́юю грѣшных непока́янных.
Увы́, увы́! Как па́стырь поставля́ет,
Егда́ о́вцы от ко́злиц на страну́ отлуча́ет.

Неве́рнии евре́е начну́т го́рько рыда́ти:
Го́ры, го́ры, скрыва́йте нас, лицѣм к землі́ па́дати.
Увы́, увы́! Днесь Бо́га ви́дим в теле́!
Истиннаго Мессію́, Егóже мы уби́ли!

Тогда́ прииму́т вси кѹпно той глаго́л справедливый,
Егóже им изрече́т Бог Судия́ Небѣсный:
Идите вы, пра́ведницы, до Ца́рства,
А грѣшницы во му́ку, в де́монская мыта́рства.

Про́сим мы Тя, Судие́: милосѣрд бѹди на ны,
Изба́ви нас вѣчных мук о́гненныя ге́енны,
Увы́, увы́! Дабы́ с Тобо́ю жи́ли,
И Тебе́ со святы́ми в Не́бе во век хвали́ли.



В неделю сыропустную

Увы, откуда отпадох, бедный



У - вы, от - ку - ду от - па - дох, бед - ный!



Что день, что вре - мя, то час по - след - ний.

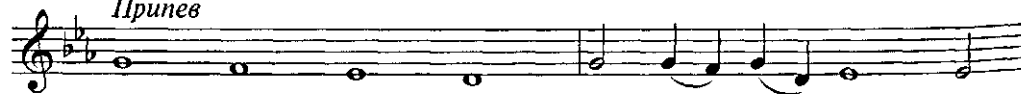


Се, из ца - ря нищ со - тво - рих - ся,



от пор - фи - ры в ру - би - ще о - дех - ся.

Припев



У - вы, у - вы, у - вы! О, го - ре!



О - че - са, лий - те, лий - те слез мо - ре.

Увы́, отку́ду отпадо́х, бе́дный!
Что день, что вре́мя, то час послéдний.
Се, из царя́ нищ сотвори́хся,
От порфи́ры* в рúбище одéхся.

Припев:

Увы́, увý, увý! О, го́ре!
Очесá, лййте, лййте слез мо́ре.

Бых аз первéйший насéльник рая́,
Где мя послéдня пости́гли злая́,
Се, из рая́ в ров пресели́хся,
От сла́дости в го́реть сблизй́хся.

Припев

Жил, увý, прéжде, я́ко влады́ка,
Была́ мне в сластéх сы́тость вели́ка,
Но госпóдство все изменй́ся,
И бога́ство все истощй́ся.

Припев

В чéмже аз тогда́ бывáл лишéнный,
Бых я́ко сéльный* цвет украшéнный.
Ах! От цвéта лист бысть отпа́дший,
И от дрéва ко́рень увя́дший.

Припев

Страж, огонь паля́щий, мéщет плач зéльный,
Сего́ поста́ви Творéц всесй́льный,
Но плач мой в страх претвори́ся,
А сам в трéпет аз обрати́хся.

Припев

Отню́д немóщно ся возвратй́ти,
Оратай* земли́ до́лжен бы́ти,
И снeдь с по́том лица́ мешáти,
Всю жизнь в трудéх препровождáти.

Припев

Морскá пучина, водá глубóка
Была́ мне вмéсто мóста ширóка;
Но се вóлны на мя востаю́т!
В глубинé гроб уготовляю́т!

Припев

Обладáх всёми зверьми́ немьими́,
Царь бых поставлен владéти ими́,
Но и гласа их днесь бою́ся,
Да злых зубóв их сохраню́ся.

Припев

Где ўбо, бédну, мне ся сокрýти!
Разве от земли́ в зéмлю вселити?
Ах! От пёрсти* персть па́ки б́ду!
Что тягчае, предстану Суду́!

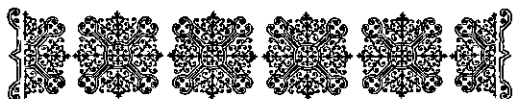
Припев

Моя́ моли́тва к Влады́це Бо́гу,
Яко́ мило́стив есть по премно́гу,
Сего́ любвэ́ до́лжно искáти,
Прощéния слéзми стяжáти.

Припев

Раю́ святéйший, са́де Влады́ки!
Враг аз яви́хся Бо́гу толи́кий!
Ты мне сия́ му́ки уголи́,
Шумом ли́ствий Творца́ умоли́.

Припев





На Вход Господень во Иерусалим

Радуйся зело, дщи Сиона!



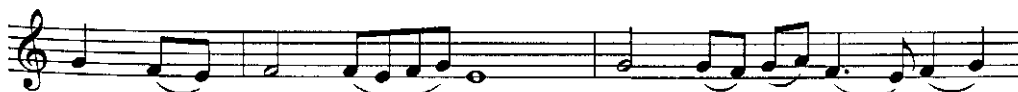
Ра - дуй - ся зе - ло, дщи Си - о - ня!



Се Царь твой, воз - се - дый на ос - ля.



Со - фо - ни - я гла - ша - ет, За - ха - ри - я ве -



- ша - ет: Вла - ды - це, срет - ше, па - ди - те



и при - не - си - те днесь ва - и - я фи - ни - ка,



гря - дет се - мо Вла - ды - ка во сла - ве.

Ра́дуйся зело́*, дщи Сио́ня!
Се Царь твой, возсе́дый на осля́.
Софо́ния глаша́ет,
Заха́рия веща́ет:

Влады́ще,
Срётше, пади́те и принеси́те
Днесь ва́ия* фи́ника,
Грядёт се́мо* Влады́ка
Во сла́ве.

Вся́ческая сотво́рь длáнию*
Вчера́ прии́де в Вифáнию
И Ла́заря воскреси́
О еди́ном словеси́,
Смердя́ща.

Се́стры рыда́ху и вопия́ху:
А́ще бы Ты zde пребы́л,
Брат наш Ла́зарь жив бы был,
Нань* зря́ще.

Младенцы, ещѐ сосцы́ ссуще,
Сла́вят Сего́, сла́дко пою́ще
На жребя́ти Седя́щу,
В Иерусали́м Входя́щу:
Оса́нна*!

Ирод смуті́ся, меч притупі́ся:
Благода́ть нам толи́ка,
Ю́же* принёсл Влады́ка,
Есть да́нна.

Инии́ ризы постила́ху,
Грядуще́му путь украша́ху.
Благословѐн Снисше́дый,
В Иерусали́м Прише́дый
Спасти́ мир.

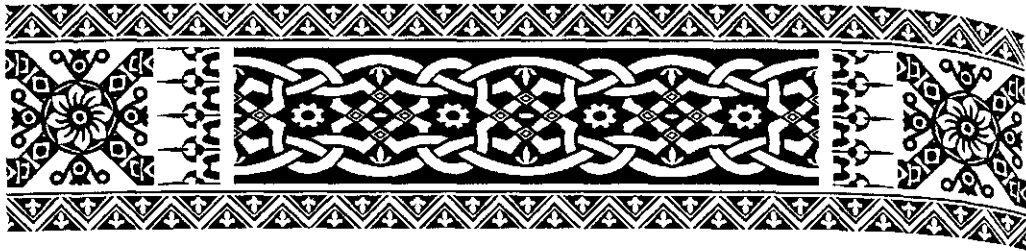
Песнь их сладча́йша, но лествь горча́йша,
Да усрѣ́ят с древесы́,
Грядуще́му с Небеси́
Пою́т песнь.

Его солнце знаменаше,
На жребце Спасение наше:
Захария прорече,
Христос во град притече
Ослятем.
Спасет Сиона от Вавилона,
Воздвигают сий ков*,
Иже спасет от грехов
Тьмами тем.

Салиме, избивый пророки,
Кровавья лил токи:
Несть прочее Салиме,
Но Иерусалиме —
Новый град;
Ветхий падется, испровержся.
Христос грядет от лести
Сион к свету привести,
Разорь ад.

Осанна Давидову Сыну,
Младенцев воспойм песнь выну*.
Ты нас, Христе, пришедый,
От тьмы к свету возведый
Заблуждших.
Грехов сохрани, врага отжени*,
Подждь нам всем спасение,
Вий воскресение
Славящим.





О Страстях Христовых

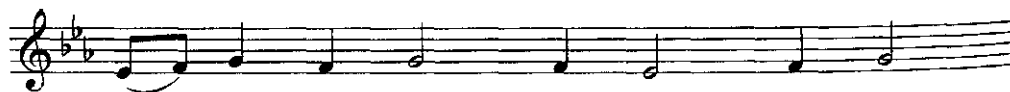
Царю Христе незлобивый



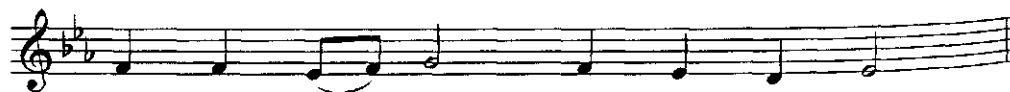
Ца - рю Хри - сте не - зло - би - вый,



Агн - че дол - го - тер - пе - ли - вый!



Со - вет ев - рей - ский со - бра - ся,



на Гос - по - да со - ве - ща - ся.

Царю Христе незлобивый,
Агнче долготерпеливый!
Совет еврейский собрися,
На Господа совещая.

Стали иудеи гадати,
Како могут Тебе взяти:
Он закон наш разоряет,
Царем Себя называет;

Царя не знаем инаго,
Токмо кесаря Римскаго.
Но Иуда к ним притечё,
И, пришедши, сиче рече:

Что дадѣте мне за Него?
Аз бо ученик есмь Его,
Аз вам убо предам в руки
Его на смертныя муки.

Тии совет совещаша,
Тридесять сребренник даша.
И предал Иуда Христа,
Учителя, Бога иста*.

Посем иде вечеряти,
С Христом пишу приимати;
Несытыя души баше* —
Сребренники тай ношаше.

Хлеб преломив, Христос яде
И всем учеником даде;
Не отверг Он и Иуду,
Аще и вся ведаше всюду.

Сими рече словесами:
Един zde есть между вами,
Иже седе вечеряти,
На смерть Господа предати.

Рече Христос ученику,
Иоанну наперснику:
Емуже Аз дам хлеб и соль,
И той Мя предаст в сию ночь.

Окаянство Иудино!
Рождение ехиднино!
Предав Христа, обесися,
Души и сребра лишися.

Христѣ, Ты прежде преданья
Терпел уж тяжкия страданья;
Егда час прииде Страстей,
Рече тако среди друзей:

Прискорбна душа до смерти,
Надежит бо Мне умерети;
Приспе конец и прииде час,
Останьтесь zde, иду от вас.

И отшед, в слезах молися
И на Страсти готовися.
И мы Христу помолимся,
Страстям Его поклонимся!





На Воскресение Христово

Воскликните, песнь начните



Воскликните, песнь начните,
Всю тварь в радость призовите!
Небес Силы, приникайте,
Человецы, хвалу дайте
Богу, Сыну
Мариину.

Едем*-краю, святой раю,
Тя на радость призываю:
Крини*, красно процветайте,
Древа, ветвми восплешите:
Царь ваш Адам
Вернется к вам.

Радость ныне всем настала,
В ветсей сени* возсияла:
Собор отец со пророки,
Оттирайте слезны токи,
Божий Агнец
Даст вам венец.

Бог и Отец, света Творец,
Бог Сын, из Гроба воскрес Мертвец,
Дух же Святой возсиявый,
Живот* миру даровавый,
Буди хвален,
Препрославлен.

Единаго Предвечнаго,
Бога, в Троице хвалимаго,
Плоть Христова воскресивша,
Нас от смерти избавивша,
Чтим радостно,
Торжественно.

Царие днесь, купно мир весь,
Радуйтесь, Христос воскрес;
Патриарси, иерарси,
Воспевайте, прославляйте:
Христос воскрес,
Радость принес.

Ключи́ Дѣвы невредивый,
Ад палящій разрушивый,
Возврати́л из Вавило́на
Святы́х оте́ц до Сио́на,
Со Собо́ю
До поко́ю.

А́нгел, ка́мень отвали́вый
И Гробъ свѣтом озари́вый,
Жена́м ра́дость возвещаетъ:
Христосъ воскрѣс — повѣдаетъ.
Престаните,
Не пла́чите.

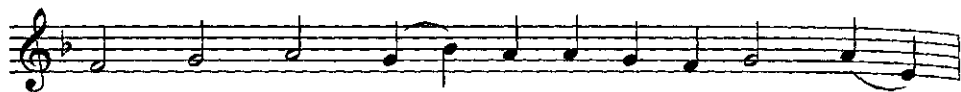
Псалмы́ красны и согласны,
Со кимва́лы* велегла́сны
Лик церко́вный воспѣваетъ,
Воскрѣсшему восклицаетъ
Всех Царе́ви,
Го́сподеви.

Милость Твоя́ сыны́ своя
Привела́ днесь до поко́я,
Тем в ра́дости, о Го́споди,
Твою́ милость пою́т ро́ди
Челове́ков
Во век веко́в.





Играй, Иерусалиме новый



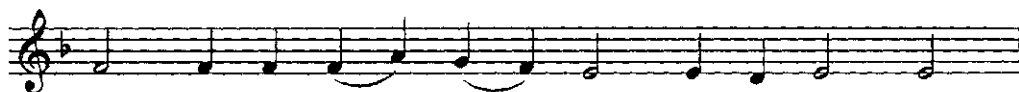
И - грай, И - е - ру - са - ли - ме но - вый,



песнь вос - крес - ше - му по - я Хри - сто - ви!



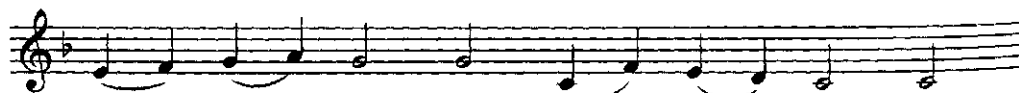
Ты, Си - о - не, у - го - то - ви - ся,



Чи - ста - я Де - во, воз - ве - се - ли - ся!



Все Ан - ге - лы, Ар - хан - ге - лы,



Хе - ру - ви - мы, Се - ра - фи - мы,



вос - пе - вай - те песнь пре - свя - ту - ю



Хри - сту вос - крес - ше - му, чест - ну - ю,



во - пи - ю - ще, гла - го - лю - ще: Хри - стос вос - крес!

Игра́й, Иерусали́ме но́вый,
Песнь воскресе́шему поя́ Христо́ви!
Ты, Сио́не, угото́вися,
Чи́стая Де́во, возвесели́ся!
Все А́нгелы, Арха́нгелы,
Херуви́мы, Серафи́мы,
Воспева́йте песнь пресвяту́ю
Христу́ воскресе́шему, честну́ю,
Вопи́юще, глаго́люще:
Христос́ воскресе́!

О Мари́е, не слези́ очами,
Христос́ воста́л, и се, ны́не с на́ми;
Вои́ны я́ко ме́ртвы бы́ша,
Егда́ све́тлость Его́ ощути́ша.
О евре́и, саддуке́и*,
Умы́ ва́ша обуя́ша*,
Зане́ в Христа́ не ве́руете
И Ему́ песе́ней не поёте.
Возопи́йте, глаго́люще:
Христос́ воскресе́!

На Гроб ка́мень ве́лий возложи́ша
И со стра́жею запечатле́ша,
Мня, я́ко в ночь ту те́мну зело́*
Ученики́ та́йно возму́т те́ло.
Но пресла́вно и всем я́вно,
Во мгнове́нье, в удивле́нии, льва о́бразом,
Ощути́ша вста́вша Го́спода,
В ра́дость и хвалу́ ве́рна ро́да,
Вопи́юща, глаго́люща:
Христос́ воскресе́!

Ма́сти* жены́ егда́ приноси́ли,
Со слеза́ми го́рестно вопи́ли:
Во Гробе́ Христэ́ положенный,
Воспри́йми дар сей, Ти принесенный;
Но скорее́, усерднее́

Пелены Христа отвержены,
Не со сударем* положены;
Тем вопиют и глаголют:
Христос воскрес!

Страх ужасный в аде поразил всех,
Егда тамо Спаситель явился,
Светом Божества всюду сияя;
Ад возвратил мертвые своя,
Дьяволы злыя воли
Возрыдали, трепетали;
Праотцы Его приветствуют
И патриархи ликовствуют,
Вопиюще, глаголюще:
Христос воскрес!

Ученики вкупе все собрались,
Они перед иудеями скрывались;
Христос среди их явился
И, мир подавши, благословил всех,
Показал им рuce и нoзе,
Пробитыя насквозь гвоздьми.
Полные радости, в те часы
Издали Апостолы гласы,
Воспевая и глаголя:
Христос воскрес!

Какой же разум не удивится,
Егда вся тварь днесь веселится:
Солнце, месяц, звезды, стихии,
Горы и холмы поднебесныя;
Зряще сие, вси людие,
Возыграйте, прославляйте
Воскресшаго, да уготовит
Царство и всем тое дарует
Вопиющим, глаголющим:
Христос воскрес!

Иерусалиме светлый

И - е - ру - са - ли - ме свет - лый, над звез - ды
днесь бу - ди, се бо Царь твой спас днесь от а - да
вся лю - ди. Вос - тру - би - те, Ан - ге - лов
ли - ки: смерть по - пра - на ны - не на
ве - ки! Вся - ко - е дре - во цве - ты пу - ска - ет,
зем - ля тра - ву про - зя - ба - ет, про - зя - ба - ет.

Иерусалиме светлый, над звезды днесь буди,
Се бо Царь твой спас днесь от ада вся люди.
Вострубите, Ангелов лики:
Смерть попра на ныне на веки!
Всякое древо цветы пускает,
Земля траву прозябает, прозябает.

О воскресѣнии Спасителевом играйте,
Море, реки и человеки, спѣвайте;
Горы, холмы, дѣбри помраченны,
Ныне вы свѣта исполнены;
Солнце сильнѣе лучи пускает,
Под скалой тѣмной все освещает, освещает.

Ангел бо небесный камень от Грѣба отставил,
Миротѣсицам велию радость объявил,
Скорбь Маріи отняв горькую:
В весь* идите Галилѣйскую,
Тамо ищите Воскрѣсша ныне,
Всем возвестите о чудѣ дивне, дивне.

И Господь Маріи рек: Не касайся Мне, Христу,
Восхожду бо к Богу Моему Отцу;
Иди к братии и рцы тоѣ,
Да Воскрѣсѣние зрят святѣе,
Аз бо пришѣл днесь мир избавити,
Диавола победити, победити.

Здѣнія адовы, верей* вѣчны рушатся,
Врата мѣдны, узы желѣзны ломаются:
Се бо с Крестом грядет Царь славы
Вознести отцам святым главы!
Ты, аде, плачи и горько рыдай,
Христос воскрес — то знай, то знай.

Ево, всех прамати, изволишь знати торжество
Сей день Господень, первый от суббот, празднество;
Ликуй с отцами днесь, Давиде,
И ты, Иессею прадеде,
Пиюще пиво* ныне новое,
От Христа нам даруемое, даруемое.

Кринны* сельные*, цветы своими бряцайте,
Рыбы морскія, звѣри и гады, сыграйте:
Се бо Творец из Грѣба воскрес,
Радость Небу и земли принес;
Люди, друг друга днесь обнимите,
Гнев и скорбь всю отложите, отложите.

И так воспоем вси молитвенными словами:
Христэ воскресший, буди на веки с нами,
Христэ, возсиявший во славе,
Честь и поклон Твоей державе!

Даруй нам долгий век здесь прожити
И даждь в Небе Тебе зрети, зрети.



Христос Господь воскрес



Хри - стос Гос - подь вос - кре - се,



смерть для смер - ти при - не - се;



а нас к жиз - ни на - пра - ви,



смер - ти веч - ной из - ба - ви.

Принес



Ки - ри - е, Ки - ри - е, Ки - ри - е, э - лей - сон,



ал - - - ли - лу - - - ия.

Христосъ Господь воскресе,
Смерть для смерти принесё;
А нас к жизни направи,
Смерти вечной избави.

Припев:

Кирие, Кирие,
Кирие, элейсон*,
Аллилуия.

Истлѣвшее естество
Обновило Божество,
Имже ясно просиял,
Егда смерть за нас приял.

Припев

Кто слепыя просветил,
Прокаженных очисти?
Никто на Христа Бога,
Сила Божия многа!

Припев

Кто Лазаря воскресил,
Прославился чудесы,
Сокруши крепость ада?
Волею ся пострадал.

Припев

Святых души ликуют,
Спасу благодарствуют,
Изведё из темницы
Крепостию десницы.

Припев

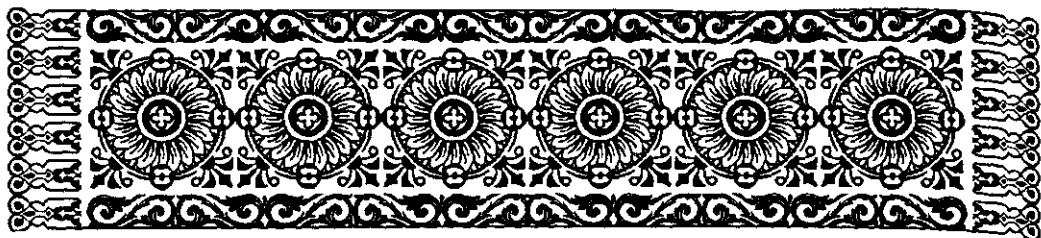
Воспойм вси устна́ми,
Весели́мся душа́ми,
Тщима́ся пра́ведно жи́ти,
Воскресша́го сла́вити.

Приве́с

Покла́няемся вѣ́ну*
Тебе́, Бо́жию Сѣ́ну,
Почита́ем свято́е
Воскресе́ние Твое́.

Приве́с





На Вознесение Господне

Господь вознесся на Небеса



Принеет



Господь вознесся на Небеса ныне,
Да Дух Святыи снидет ко Сионстей сени*.

Привеv:

Вострубíte, воскликните,
Воскликните, вострубíte
Пред Царём, пред Царём
Господем.

О горó святáя, добрó бы тя зрети!
На тебé стоявшу Бóгу дóлжно пéти:

Привеv

Рóди вси вёрнии, поклóн воздадимо,
Вознёсшася Христá возблагодаримо.

Привеv

А́нгелы дивя́тся, зря́ще Челове́ка,
Друг дру́гу глаго́лют: еда́ се Влады́ка?

Привеv

Елеóнску гóру окружи́ли бéху,
И егда́ Господа́ бы́ти разумéху:

Привеv

Ли́ки составивше, гла́сы восклицáху,
В тру́бы велегла́сны игра́юще зва́ху:

Привеv

Еди́н апóстольский лик приско́рбен б́яше*,
Я́ко вождь и Госпо́дь от них отхожда́ше:

Привеv

О Влады́ко, зову́т, си́рых не оста́ви,
И́хже для Ца́рствия Твоего́ избра́вый!

Привеv

Не скорбите, рече, но в граде седите,
Обетования отеческа ждите.

Припев

Се, пошлю вам Духа от вышних славы,
И примете силу, ншедшую на вы.

Припев

Како возвеличим днесь Вознесение,
Имже содела нам, Христе, спасение.

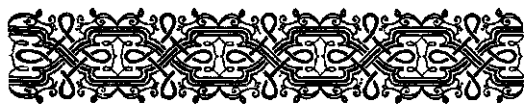
Припев

Апостол устнами будем Тя молити,
Ангельскими песньми по вся дни славити.

Припев

Якоже обещал апостолом дати,
И нам изволь Духа Святаго послати.

Припев





На Сошествіе Святаго Духа

Источникъ духовный



Ис - точ - никъ ду - хов - ный,



ра - до - сти ви - нов - ный;



стра - ны све - та, вос - кликни - те,



са - по - сто - лы при - и - ми - те ро -



- су бла - го - да - ти.

Источникъ духовный,

Радости виновный;

Страны света, воскликните,

С апостолы примите

Росу благодати.

Облак разделяет,
Языки раздаёт
Рыбарям огненные,
Евреям ужасные,
Всем врагом страшные.

Бог и Просветитель,
Есть Дух Утешитель;
Отец бо безначален,
Сын ни в чем не умален,
И Дух сопрестолен.

Истинно Дух данный,
От Отца посланный,
Днесь всех верных просвети,
Благодатьми посети,
Параклит* Небесный.

111 11

Праздник светлый ныне
Во Сионской сени*!
Духом покрываешься,
Шум бурный являешься
В граде Давидове.

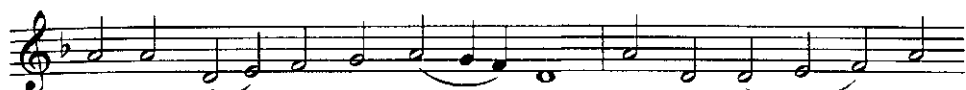
Небо пресветлейше
Дадé глас яснейший
Лучами огненными,
Языки виденными:
Примите Дух Святой.

Умныя вся силы
В Небесех воспели
Богу в Троице: Свят, Свят, Свят.
Апостольска сердца зрят
Славима в Трёх Лицах.

Тую и мы славу,
Приклонивше главу,
Богу в Троице дадемо,
На колена падемо,
Поюще глас трисвятый:

Святы́й Бо́же Су́щий,
Святы́й Всемо́гущий,
Святы́й Безсме́ртный Царю́,
Прими́ от нас песнь сию́,
Чту́щих Тя во ве́ки.

Утешителю мира



У - те - ши - те - лю ми - ра, хра - ни на - шу

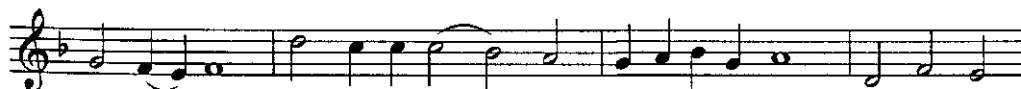
Привес



ве - ру. Ду - ше Свя - тый, у - ве - се - ли!



Ра - до - сти - ю серд - ца, ра - до - сти - ю серд - ца вер - ных



на - се - ли! Не раз - лу - чи ны, но со - е - ди - ни, не раз - лу -



-чи ны, но со - е - ди - ни, стран - ны - ми, стран - ны - ми гла - го - лы,



стран - ны - ми, стран - ны - ми я - зы - ки песнь



воз - гла - си - ти, песнь Ти вос - пе - ти, Вла - ды - це:



Утѣшителю міра,
Храни нашу веру.

Припев:

Душе Святы́й, увесели!
Радостию сердца́, радостию сердца́
Верных населі́!
Не разлучи́ ны, но соедини́,
Не разлучи́ ны, но соедини́,
Странными, странными глаго́лы,
Странными, странными язы́ки

Песнь возгласи́ти,

Песнь Ти воспѣти,

Влады́це:

Огнь у́бо ороша́ше

И враги́ вся опаля́ше,

Единогласно сла́вити,

Всесвяты́й Дух.

Послещи Ду́ха Твоего́,
Созидет* тварь міра сего́.

Припев

Дхнет Дух, и потеку́т воды
Изобильно во вся ро́ды.

Припев

Излию́ Ду́ха Моего́
На все живое́ существо́.

Припев

Во всю зѣмлю глас избѣде,
Егда́ Дух Всесвятѣй снѣде.

Припев

Вѣруяй источник реки́,
Теку́щая во вся вѣки.

Припев

Святѣй Дух нас научаетъ,
Яже рещи́ подобаетъ.

Припев

Сердца́ чѣста созидаетъ
И дух прав нам обновляетъ.

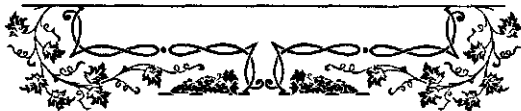
Припев

Приимѣте Ду́ха Святѣго,
Грехи́ отпущающаго.

Припев

Бо́же! Ду́ха не отыми́,
Смирѣнно мо́лим Тя вси мы.

Припев



Къ Господу Иисусу Христу

Хвалите Господа с Небес



Хва - ли - те Гос - по - да с Не-бес,



со - твор-ша - го свет вы - ше сло-вес:



Не - бо и зем - лю и вся тва - ри,



все креп - ко - ю си - ло - ю дла - ни,



со - здав - ша - го и че - ло - ве - ка,



хва - ли - те Е - го в век ве - ка,



хва - ли - те Гос - по - да с Не - бес.

Хвалі́те Го́спода с Небе́с,
Сотво́ршаго свет вѣ́ше словѣс:
Не́бо и зѣ́млю и вся тва́ри,
Все крѣ́пкою сі́лою длáни*,
Созда́вшаго и чело́века,
Хвалі́те Его́ в век ве́ка,
Хвалі́те Го́спода с Небе́с.

Хвалі́те Его́, вси А́нгели,
Вла́сти*, Нача́ла*, Арха́нгели,
Многоо́чѣти Херуві́ми,
Огненосніи Серафі́ми,
Сі́лы*, Престо́ли*, Господствія*,
Восклица́йте вѣ́ну* пѣ́нія:
Хвалі́те Го́спода с Небе́с.

Прекра́сная небе́с свети́ла:
Со́лнце и луна́, Его́ дела́,
О́гненные звѣ́зды, светя́ще,
Творцу́ в тва́рех земны́х служа́ще,
Небеса́ Небе́с, восхвалі́те,
Во́ды, превѣ́ше возшумі́те:
Хвалі́те Го́спода с Небе́с.

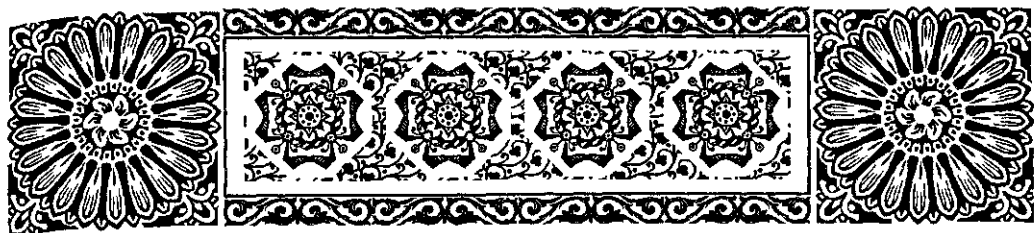
Я́ко Той рече́ — та́ко бы́ша,
Той повеле́ — ся соверши́ша.
Созда́ вся ра́ди чело́века,
Зако́н даде́ им во век ве́ка;
Сей не прѣ́йдут, и не живу́ще,
Велѣ́нію Его́ внѣ́млюще:
Хвалі́те Го́спода с Небе́с.

Во́дна глубина́ и до́ждеве,
Земны́я га́ди и змі́еве,
О́гнь, град, снег, го́лоть*, вся стихі́я,
Ку́пно с ні́ми ду́хи бу́рныя,
Го́ры, хо́лми, цвѣ́ти весѣ́нни,
Древа́, ке́дри превознесѣ́нни,
Хвалі́те Го́спода с Небе́с.

Звѣрие, скóти и пернáти,
Цáрие землѣи и богáти,
 Вси лю́дие с своѣими князи,
 Судѣй и властѣй вся óбразы,
 Дѣвы, стáрцы со ю́нотами*,
 Прослáвите едѣно с нáми:
 Хвалѣте Гóспода с Небѣс.

Вознесѣ бо ся Ё́мя Егó
Пáче слáвнейша ѣмене всего́,
 И исповѣстся во чудесѣх
 На землѣи же и на Небесѣх;
 И вознесѣт рог* люде́й своѣих,
 Пѣти в гóрних обѣтелех:
 Хвалѣте Гóспода с Небѣс.





Ко Пресвятой Богородице

Вселенная всех стран поселяне

Почаевской иконе Пресвятой Богородицы



Все - лен - ны - я всех стран по - се - ля - не,



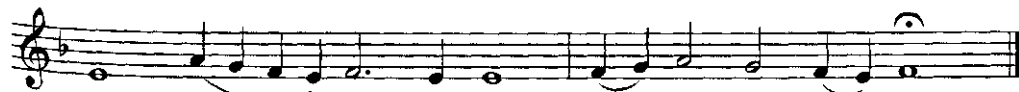
со - во - купль - ше - ся, вси хри - сти - а - не,



че - лом зем - но у - да - рьяй - те,



серд - цем, у - сты вос - хва - льяй - те



Бо - го - ро - ди - цу, всех За - ступ - ни - цу.

Вселенная всех стран поселяне,
Совокупльшесь, вси христиане,
Челом зёмно ударяйте,
Сердцем, усты восхваляйте
Богородицу,
Всех Заступницу.

Цáрие, князи великой славы,
Склоняют своя покорны главы
 Пред образом, той святыней,
Иже в Волынской краине,
 Временми давный,
 Чудесы славный.

На Почаевской он стоит горé,
Там людем верным даёт вскорé
 Болящим исцеление,
 От бесов освобождение,
 Слепы́м видети,
 Хромы́м ходити.

О, горá еси, горá явленна!
Превы́шше холмов ты возвы́шенна.
 И дом Божий верху тебе,
 Зде Пречыста яве Себе
 Всем известила,
 След оставила.

Кто ж не признаёт и не даст веры,
Что в Почаевском есть монастырé
 Стопа́ Твоя, Богомати,
 Зна́мение благодати,
 Воду имуща,
 Цельбы дающа.

Егда́ бесурман, кровопролитель,
Обступил войском сию обитель,
 Хотел под мощь свою́ взяти,
 Над стеною Дева Мати,
 Победу дала,
 За верных стала.

Изряднейшая Любительнице
Обители сей и Защитнице,
 От давних лет гонимую,
 В наших очах томимую,

Ты защитила
И прославила.

Покрыва́й же нас от зл^оключе́ний,
Напрáсной сме́рти, злых нахождéний
Предста́тельством Твои́м к Сы́ну
Ны́не и в сме́ртну годи́ну,
Богоро́дице,
Всех Засту́пнице.

Играй, свете, и веселися

И - грай, све - те, и ве - се - ли - ся,
се бо в те - бе Ма - ти я - ви - ся, Чест - ней - ша
Хе - ру - вим, Слав - ней - ша Се - ра - фим,
Де - ва Ма - ри - я. Мы вси, греш - ни - и,
к Те - бе при - па - да - ем, под Тво - ю ми - лость,
Де - во, при - бе - га - ем, слез - но ры - ва - ют

Играй, свете, и веселися,
Се бо в тебѣ Мати явися,
Честнѣйша Херувим,
Славнѣйша Серафим,
Дѣва Марія.

Мы вси, грѣшнии, к Тебѣ припадаем,
Под Твою мѣлость, Дѣво, прибегаем,
Слѣзно взываем.

Око сердца к Тебѣ пушаем,
На Твой образ, Дѣво, взираем:
Радуйся, Царице,
Свѣтлая Деннице

Вѣчнаго Солнца.

Помилуй, Мати, не даждь погибати,
Сына Твоего одесную стати
Даждь во День Судный.

Архангельский глас воспеваем,
Радость Дѣве вси возвещаем:
Радуйся, Маріе,
Тя славят царие

По всей вселенной.

От еретиков хулы нас избави
И всех противных враг сокруши главы,
Мати Божия.

Напрасной смерти нас сохрани,
Глада, труса*, огня и брани,
Даждь мирно прожити,
Тя, Дѣво, хвалити

На всяк день и час.

Сиротам, вдовам Покровительница,
Во бедах сущим Ты Предстательница
Буди и всем нам.



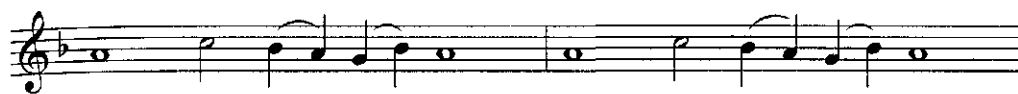
Мати милосердя



Ма-ти ми - ло-сер-ди-я, мо - ре ще - дро - там,



бу-ди ми - ло-сти - ва бед - ным си - ро-там.



Не даждь во кле - ти гре - хов се - де - ти,



да из-во - лит на - ми Сын Твой вла - де - ти.

Ма́ти милосе́рдия, мо́ре щедро́там,
Бу́ди ми́лостива бе́дным сиро́там.

Не даждь во кле́ти
Грехо́в седе́ти,
Да изво́лит на́ми Сын Твой владе́ти.

И́же притека́ет к Тебе́, Мари́е,
Во бла́го да има́ть се зна́мение:
Тя да возлю́бит,
Честь усугу́бит,
Во ве́ки свое́й ду́ши не погу́бит.

Кто изрещи́ мо́жет та́йну сицеву́,
Яко́ бла́го чтити Ма́терь Царе́ву;
В Не́й воплоти́ся,
Из Не́й роди́ся,
К Ма́терним моли́твам весь приклони́ся.

Рыда́йте вси го́рько свое́го ста́ну*,
Госпо́дь рече́: сужду́, в чем ты заста́ну,

В благо́м дѣле,
В грѣшномъ тѣле,
Кійждо* от делъ возда́ст отвѣтъ по силе.

Ужаснейшая суть словеса́ сия:
Вонь* же час не мните, придетъ Судия́,
Начне́тъ суди́ти,
До́брымъ плати́ти,
Злыхъ же по́слет во адъ вѣчно мучи́ти.

Помяну́вше он* гласъ стра́шныя трубы́,
Тре́петъ обдержитъ насъ злы́я па́губы.
Ка́ко постою́м
Предъ Лице́мъ Твои́м?
Не суди́ мя, Спа́се, по деломъ мои́м.

Долги́ отпу́щати власть есть Вы́шняго,
Во о́бразъ даде́ нам Себе́ Самаго́:
Благотвори́ти,
Не осуди́ти,
Онъ же намъ изво́литъ до́лги прости́ти.

Зельными́ мя страстьми́ врагъ окружа́ет,
Еще́ же тяжшими́ плоть досажда́ет,
Не еди́нощи,
Но в дни и в но́щи
Не даю́тъ поко́я мое́й нѣмоши.

Нагъ во миръ изыдо́хъ, нагъ возвра́щуся,
Ра́зве от делъ скверныхъ в студ* облеку́ся.
Мо́лимъ Тя: в тойъ часъ
Не забу́ди насъ,
Ма́ти Влады́чице, услы́ши нашъ гласъ.

Слезны́я намъ струи́ пода́ждь излѣ́ити,
Да возмо́жемъ ти́ну грехо́въ измы́ти,
Храни́ вѣчныхъ мукъ,
Диаво́лихъ рукъ,
Егда́ позове́тъ насъ на Судъ трубы́ звукъ.

О Всепетая Мати

Иконе Пресвятой Богородицы в Баре граде



О Всепетая Мати!

О Всепетая Мати!

О Мати, Мати благодати!

О Мати, Мати, благодати

Исполнена!

Исполнена благодати,

Пречиста Дево Мати,

Помилуй нас.

Под Твою милость прибегаем,

Под Твою милость прибегаем,

Под Твой святы омофоры*,

Грешнии, со лики и дворы

Прибегаем.

Прибегаем к Тебѣ, Мати,
Сподоби нас благодати
Сына Твоего.

Милосердия двѣри,
Милосердия двѣри
Отвѣрзи, Благословенная,
Отвѣрзи нам, Дѣво Честная,
Христианом.
Мы, грѣшнии, Тебѣ просим,
Руце наша превозносим:
Помилуй нас.

Чудесна в той Росской короне,
Чудесна в сей святой иконе,
Во Баре* пречиста лилия,
В олтарѣ чудесна Марія
Поставленна.
Поставленна, прославленна,
Помилуй мя, осужденна
На вѣки, аминь.



Светлейша Девице



Свет - лей - ша Дев - ни - це, Де - во
Вла - ды - чи - це Ма - ри - е,
про - сит мир хри - сти - ан - ский:

со - три полк а - га - рян - ский,
 будь Хо - да - тай - ца к Сы - ну, Тя и -
 -ма - мы е - ди - ну во по - мощь.

Светлѣйша Деннице, Дѣво Владѣчице
 Маріе,
 Прѡсит мир христіанскій:
 Сотри полк агарянскій*,
 Будь Ходатайца к Сыну,
 Тя ѡмамы едїну
 Во по́мощь.

Покровительнице, всем Предстательнице
 Просящим,
 Покрывай омофором*
 Пред сопротивных взором;
 Смирї неверных роги*
 Под святыя Ти ноги,
 Молим Тя.

Ми́ру всеблагая, благословенная
 Надѣждо,
 Уповающим на Тя
 Буди Мать в напасти,
 Спасай верных воскре,
 Дабы в Небесном дворѣ
 Пребыли.

Дóлжно естѣ признáти, я́ко еси́ Мáти
Скорб́ящим.

Извóль скорби отгнáти,
Дáждь в рáдости остáти,
Моли́ Сы́на, Девѣ́це,
Скóра Ходáтаице
Ты к Немú.

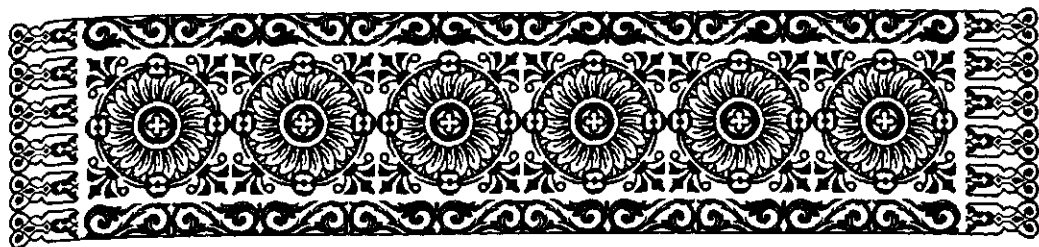
О, всеми́лостива и щедролóбива
Царѣ́це!

Дáруй в мѣ́ре держáву,
Царю́ побéду, слáву,
Укрепи́ во всей брáни
Вѣ́рныя христиáны
На враги́.

Небѣ́с простра́ннейша, Херувѣ́м сла́внейша
И святы́х,

Мо́лим Тя со слезáми,
Пóкров бúди над нáми,
Извóль всех сподóбити
В Не́бе жизнь получи́ти
На вѣ́ки.





На Рождество Предтечи и Крестителя Господня Иоанна

Всемирного днесь начало веселия

Музыкальный текст с нотами и русскими словами:

Все-мир - на - го днесь на - ча - ло
ве - се - ли - я воз - си - я - ло:
во рож - де - стве И - о - ан - на даст - ся не - из -
гла - го - лан - на ра - дость всей тва - ри. В день сей
ро - ди - те - ли - е зря - ху чу - до
ве - ли - е, срод - ни - ком и ближ - ним, выш - ним
же и ниж - ним на - ста топ - же сра

Всемирнаго днесь начало
Веселия возсияло:
Во рождествѣ Иоанна
Дастся неизглаголанна
Радость всей твари.
В день сей родители
Зряху чудо велие,
Сродником и ближним,
Вышним же и нижним
Наста торжество.

Захария старец бѣше*,
Богу в священстве служаше,
Ангел сему плод возвести,
Но, не веровав той вѣсти,
Пребываше нем.
Рождшуся Слова гласу,
Возгласи того ж часу,
На дщице писаше,
Будет, глаголаше,
Имя: Иоанн.

Елисавет престарѣла,
В днех своих заматорѣла,
Быше естества бысть матери
Преславному отрочати
Раждаемому.
Чуднее сотворися:
Прежде бо плод родися,
Матерь утешает,
Во чреве играет
На привѣт Христа.

Сродницы и знаѣмии,
Вѣдуше о рождѣнии,
Милость Бога величают,
Родившей совосплещают,
Радостны вельми*.

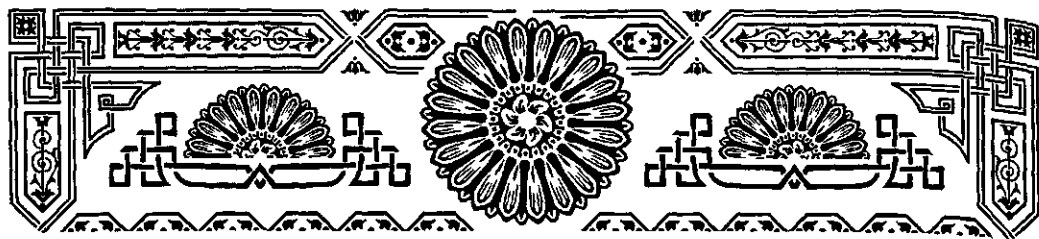
Купно же, дивны вещи
Не могуще изрещи,
Недоумевают
И вопрошают:
Что се отроча?

Вернии вси торжествуют,
День сей радостно празднуют:
Рождается предсланный,
Даже придет ожидаемый
Бог и Мессия.
Пророцы возвестят,
Писаньми изъяснят,
Сей же сам предтече,
Уже недалече
Спаситель грядет.

Но и Ангели ликуют,
Рождение предсказуют:
Не смутися, Захарие,
Жена сына твоего,
Званна: Иоанн.
Се Ангел предтекаяй,
Путь Христу уготовляяй,
Сей крестит видима,
В Небесех славила
Творца Ангелов.

Совершим радования
Иоанна рождения,
Благодарною душею,
Зовуще с Захариею:
Благословен Бог.
Благословен Бог буди,
Яко призрет на люди,
Во посещение
Даст избавление
Миру Своему.





Пророку Илии

Галаадский, славне пророче, жителю

Га - ла - ад - ский, слав - не про - ро - че,
жи - те - лю, И - ли - е, те - плей - ший
Припев
Бо - жий слу - жи - те - лю. И - ли - е пре - слав - ный,
рев - ни - те - лю яв - ный, мо - ли Бо - га о нас.

Галаадский*, славне пророче, жителю,
Илиё, теплейший Божий служителю.

Припев:

Илиё преславный,

Ревнителю явный,

Моли Бога о нас.

Ангели ты в пламень огненн повиваху —
Родитель в сне виде — и огнём питаху.

Припев

Тем ко чести Бóга был еси ревнивый,
Льстивыя пророки огнём попаливый.

Припев

Небеса́ заключил ключём твёрдым слова,
Да в конёц исчезнет прелесть Ваилова*.

Припев

Вран питаше тебе́ во времена́ глада,
Сам воспитал еси́ вдовицу и чада.

Припев

Реку́ мило́тию* ты разделил еси́,
Кóньми́ о́гненными́ возлетел к **Небеси́.**

Припев

Ви́дел еси́ Бóга во Хоривстей горé
И сла́ву зрел еси́ Христа́ на **Фавóре.**

Припев

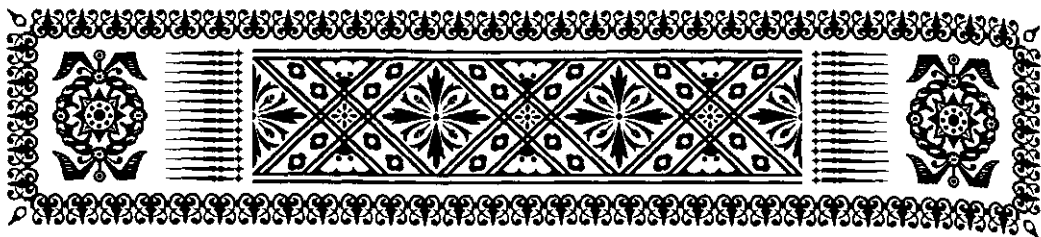
И пред Вторымъ страшнымъ Пришествиемъ Христа́
Ты обличити лещь приидеши антихриста.

Припев

Аще бы на Судé томъ мило́сть обрели́
И с тобою́ во век Гóспода хвали́ли!

Припев



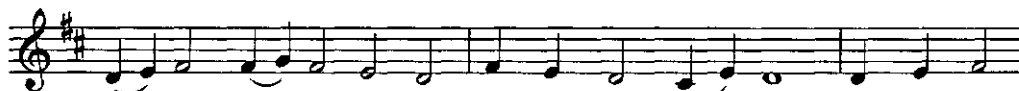


Первоверховным апостолам Петру и Павлу

Пресветлые князи



Пре-свет-лы - я кня - зи цер - ков-ных со - бо-ров,



на - чаль-ны - я вожди Не-бес-ных дво - ров, все-лен-ны -



-я по-хва - лу пес-но-пе - ни - ем ма-лым серд - цем



и уст-на - ми ны-не по - хва - лим: Пет - ра и Пав-ла,



всех у - чи - те-лей, мир - ски-я ле-сти ра - зо-ри-те-лей,



два ве-ли-ка-я све - ти-ла ми-ру, клю - ча - ри Цар-ства



гор - ня-го ми-ра, А - по - сто - лов пер-во-пре-столь-ных.

Пресвѣтлыя князи церкѣвныхъ соборовъ,
Начальныя вожди Небесныхъ дворовъ,
Вселенныя похвалу песнопѣниемъ малымъ
Сердцемъ и устнами нынѣ похвалимъ:
Петра и Павла, всехъ учителей,
Мирскія лѣсти разорителей,
Два великая светила миру,
Ключари Царства горняго мира,
Апостоловъ первопрестольныхъ.

Петр, основаніе Христовыя вѣры,
Именованіе взѣмлетъ отъ мѣры:
Кого вы Мя знаете, отъ пророкъ ли едина,
Рекъ Христосъ. Петръ веща: Божія Сына.
Онъ убо: ты Петръ, и отъ имени
Церковь созижду* на семъ камени,
Не победятъ ю* адова вратъ,
Неподвижима будетъ и святъ,
На семъ Моёмъ основаніи.

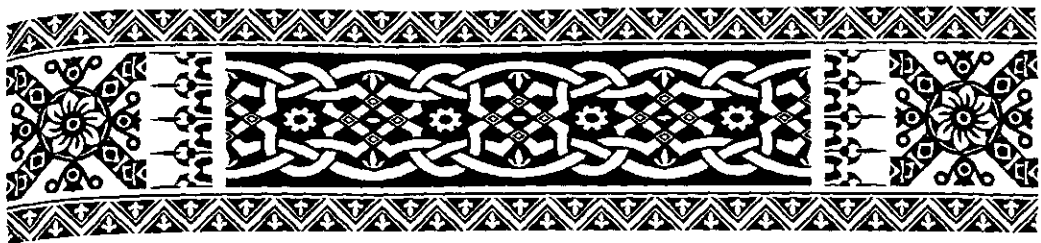
Павелъ, Христовыя Церкве бывъ гонитель,
Показася скоро той ревнитель:
Свѣтомъ чудеснымъ съ Небесъ бѣше* онъ просвещенный,
Яко сосудъ избраненъ, употребленный,
Отъ Ананіи бо окрестися,
Сый ослепленный, и просветися,
Проповѣсть Христа предъ человеки,
Предъ владыками и предъ языки,
Вселенныя дивный учитель.

Ловецъ Петръ оста́ви ры́барскія се́ти,
Душъ мно́ги ты́сящи нача́т лови́ти;
Иису́сов рачи́тель повсю́ду явля́ется,
В мно́жайшую любо́вь возвыша́ется;
Тёмже за любве́ оказáние
Па́сты приёма́ет воздая́ние:
Па́стыремъ Це́ркве и поставля́ет,
Грехи́ проща́ти власть поруча́ет
Архиере́й Христо́с предвече́нный.

От любве́ своего́ Па́вел се́рдца чи́ста
В про́поведи мно́га терпелъ за Христа́;
Во трудѣхъ бо мно́жае, в темни́цахъ пребыва́ше,
Ра́ны и слúчаи сме́рти терпя́ше.
Яко́ возме́рил земли́ широту́,
Си́це уве́дал Небе́съ высоту́:
Госпо́дь во трудѣхъ и утеша́я,
Откры́л в Небесѣхъ ему́ благая́,
Яже не леть* есть лю́дем зрети́.

Но кто ихъ восхва́лит дела́ и чудеса́,
Яже по премно́гу сла́вят Небеса́;
Отню́д невозмо́жно намъ она́я изчи́слити,
Довле́етъ о́бразы сме́рти сла́вити.
Сей кресту́ стремгла́в* бысть пригво́жденный,
Той в главу́ мечемъ бе усече́нный,
Ов* прóсто путе́мъ к Не́бу идя́ше,
Сему́ от вѣи* млеко́ теча́ше:
Пресла́вна сме́рть пе́рвыхъ апо́столъ.

Первонача́льницы апо́столъ собо́ра,
Вы есте́ врата́ри Небе́сна двора́:
Мы твоё ста́до, Пётре, первопа́стыремъ бывы́и,
Твоя́ ча́да, Па́вле, нас научи́выи.
Что́ убо́ благо́ намъ недоста́етъ,
Па́стырей благо́сть все да проща́етъ:
Усе́рдно Спа́са о нас моли́те,
Небе́с ограда́ намъ насле́дити,
Апо́столовъ преду́браннии.



Апостолу и евангелисту Иоанну Богослову

Похвалим мы красно песньми

По - хва - лим мы крас - но песнь - ми
свя - та Бо - го - сло - ва,
тру - бу зла - то - ко - ван - ну - ю
и дру - га Хри - сто - ва,
вос - по - ем и по - ем
чи - ста дев - ствен - ни - ка,
свя - тей - ша, вер - ней - ша
Хри - сту на - перс - ни - ка.

Похва́лим мы краси́но пѣсньми свѣта Богосл́ова,
Трубу́ златоковáнную и дру́га Христ́ова,
Воспоѣм и поѣм чи́ста дѣвственника,
Святе́йша, верне́йша Христу́ напѣрсника.

Всем нача́ло естѣственно сей есть написáвый,
Сын сый гро́мов, Бо́га в пл́оти ми́рови сказа́вый,
Во Ефѣсе гра́де с тѣлом престáвился,
По смѣрти чудѣсно в грѣбе не яви́ся.

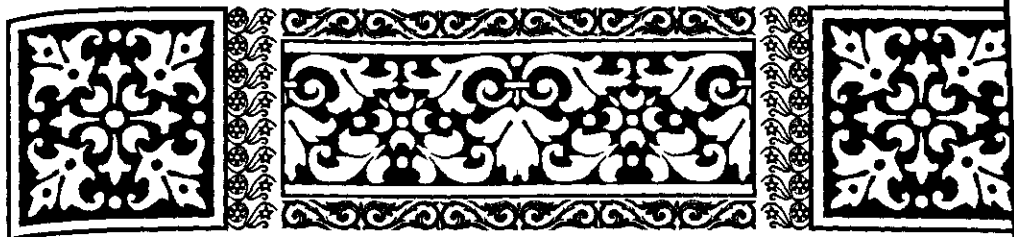
По́нже был списáтель но́вой благодáти,
Имáшь у́бо пред Днем Стра́шным в телеси́ предста́ти
Купно́ с Или́ею и Ено́хом в ми́ре,
Пред анти́христом всех утвержда́ти в ве́ре.

Ты, сшед с высóт, десни́цею Си́лы Небѣсныя,
Мечѣм сла́вы посѣкл еси́ полки́ о́гненные;
Даждь у́бо царю́ враго́в победíti,
Проти́вных под но́зе ему́ покорíti.

Приидíte вси прáзднственно в день преставлѣния
Иоáнна дѣвственника, благословѣния
Проси́ти от него́, дабы́ Цѣрковь свѣта
Не бы́ла гони́ма от врага́ про́клята.

Мо́лим купно́: Иоáнне, богосл́овов главо́,
Списáтелю благодáти, Цѣркви свято́й сла́во,
Даждь и нам во ми́ре лѣта проводи́ти,
Предста́тельством твоим живóт* наслѣдíti.





Святителю Василию Великому

Излияся от уст твоих

Из - ли - я - ся от уст тво - их,
от - че бла - жен - не, Ва - си - ли - е
пре - по - доб - не, не - бо - яв - лен - не,
бо - го - дух - но - вен - ных сло - вес во мир
пре - и - зо - биль - но весь бла - го - дать с Не - бес.

Излияся от уст твоих, отче блаженне,
Василие преподобне, небоявленне,
Богодуховенных словес
Во мир преизобильно
Весь благодать с Небес.

Ты был еси, отче, пастырь словесных овец
И всехитрейших языков, яко рыб, ловец

Показáся всеизрýден,
Не протівно ста бо, жáден
Мýдрости твоёй².

Научівый всех во Трóйце Бóга Едїна
Почитáти, Отцá в Сýне, во Отцé Сýна,
Дýха от Отцá исходяща,
Естеством не отстояща,
Соприсносущна.

Áрия, Македония прогнав ёреси,
Савеллия, Евномия низложил еси:
Сýна быти Отцý равна,
Дýха Свята Бóга явна
Пéти научів.

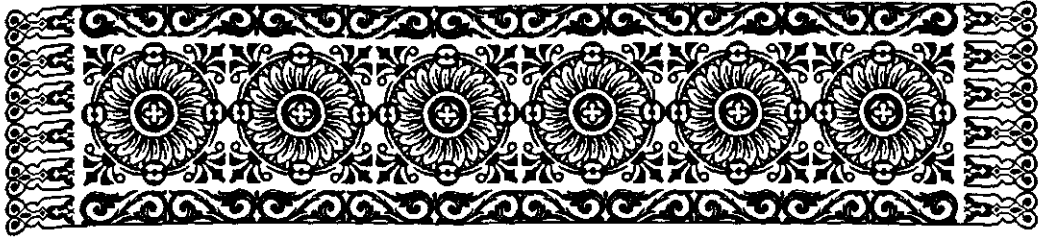
Существова земных разсудив быти изменна,
Темже паче тленных в мире избрав нетленна,
Страсти в людех угасивый,
Обычаи украсивый,
Мир соблюл еси.

Моисею вождю ревнуя, изведшу люди,
Списав Христовы советы многими труды,
Три обеты уставляешь,
И к Небеси управляешь
Монахов стада.

Кесарийская похвало, прибуди вскоре,
Утоляя тяжкий мятёж в житейском море,
Страстей мира даждь избыти
И безмятежно преплыти
Волны жития.

Песни Бóгу с Израилем славно приносим,
Отеческия же помощи от тебе просим:
Призри, отче, сыны твоя
И доведи до покоя
Христа, всех Царя.

² Не противно ста бо, жаден мудрости твоей — не сопротивлялся, но жаждал мудрости твоей.



Святителю Николаю

ДѢТ.

Дивный во делах святитель великий



Припев



Дивный во делах святитель великий,
Явися миру предстатель толикий.

Припев:

Николае святейший,
Во чудесех славнейший,
Бог ты избра нам, избра нам.

От лет младѣнческих, сосц мѣтерних чудѣсен познѣся,
Предстѣтель теплѣйший всем нам показѣся.

Припев

От свѣта слѣвы ѣмѣши благѣя,
Тѣму еретиковъ хульных разорѣя.

Припев

Дѣвы, в ѣюности цветѣща прекрѣсно,
Поѣют непрѣстѣнно песнь ти велеглѣсно.

Припев

Цѣрие, кнѣзи, патриѣрхов лѣки
Глѣшѣют кѣпно песнь ти с челѣвѣки.

Припев

Всяк бо просѣящий на землѣ и мѣре
Приѣмлет пѣмощь от тебѣ воскѣре.

Припев

Приѣмѣ от нас песнь, смирѣнно мѣлимся,
Да ѡвцы стѣда твоѣго явѣмся.

Припев

Грозд есѣ зрѣлый гѣрня виногрѣда,
Учинѣ нас внѣуть Небѣснаго сѣда.

Припев



Море ты чудесы

Чудотворной иконе святителя Николая в Западницах

Мо - ре ты чу - де - сы
Гос - подь сый Не - бе - си,
тре - бла - жен - не свя - тый Ни -
-ко - ла - е, Хри - сти - ан - ско - му
кра - ю из - ли - я, все - му ми - ру
с Не - бес - на - го е - фи - ра гор - ня - го.

Море ты чудесы
Господь сый Небесы,
Треблаженне
Святый Николае,
Христианскому краю
Излия, всему миру
С Небеснаго ефира
Горняго.

Не есть в свѣте странá,
В нѣйже несть слышана
 Помощь твоѧ,
Благій святителю,
Скорый защитителю,
 Вси к тебѣ, помощнику,
 Во юдольном* сем вѣку
 Двѣжуются.

Славен еси мѣру,
Великий пастырю,
 Во иконѣ:
 В Западнцах* вѣси
 Великими чудесы
 Образ твой украшаешь,
 Вѣлию изливаешь
 Благодаты.

Вѣтхими времены
Образ поставленный
 В храмѣ твоѣм,
 Того агаряне*
 От полуденной страны
 Приидоша и паляху,
 Разорити хотяху
 Яростно.

Ты в своѣй иконѣ
Сущий, как на тронѣ,
 Невидимо
 Вѣрным христианом
 Противу агаряном
 Вѣлию оборону
 С Небеснаго Сиона
 Даровал.

Смѣтных утешаешь,
Слѣзы отираешь
 Своим вѣрным.

Связанным в темнице
В силе твоёй десницы
Приспеваешь к помощи
И в великой немощи
Спасаешь.

Вси людие се́мо*
Служат ти усердно,
Святителю,
Отвсюду текуще,
Песнь тебе вопиюще:
Скорый наш помощник,
Великий заступник,
Радуйся.

Тем ты убожаем:
Святе Николае,
Помилуй нас.
Помилуй рабы твоя,
Доведи до покоя,
Там, где Господь царствует
И вечную дарует
Честь святым.



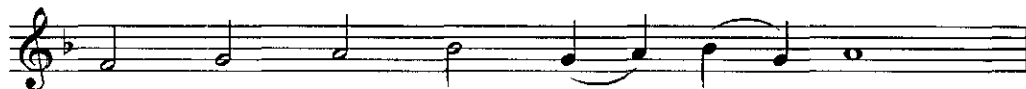


Первомученику архидиакону Стефану

Страдание мученика Стефана прославляем



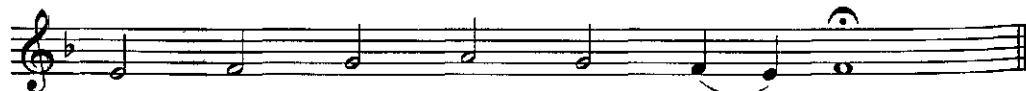
Стра - да - ни - е му - че - ни - ка



Сте - фа - на про - слав - ля - ем,



во ки - мва - лех до - бро - глас - ных



песнь е - му вос - кли - ца - ем.

Страда́ние му́ченика Стефа́на прославля́ем,
Во кимва́лех* доброгласных песнь ему́ восклицаем.

То́й от ве́ры с фарисе́и* нача́т ся стязова́ти,
Не можа́ху же проти́ву му́дрости его́ ста́ти.

Е́мше у́бо, восхити́ша, ведо́ша на со́нмище,
Предста́виша сведете́лей ло́жных на собо́рище.

Фарисее, саддукее*, возрѣвше нань* седяща,
Увидеша лице его, как Ангела святяща.

Аще убо место сие Назарянин разорит,
Дажь ответ нам, о Стефане, архиерей говорит.

На высоком месте тогда Стефан святой стояше,
От Авраама до Христа подробно повѣдаше:

Доколе вы, иудее, слѣпо во дни ходите;
Бог явися воплощенный, вы же сему претите.

Яряхуся, то слышаше, и уши затыкаху,
Аки лотии зверие, зубы нань скрежетаху.

Чесо на мя яритеся, егда право вещаю?
Се, вижду небо отверсто, то вам исповедаю;

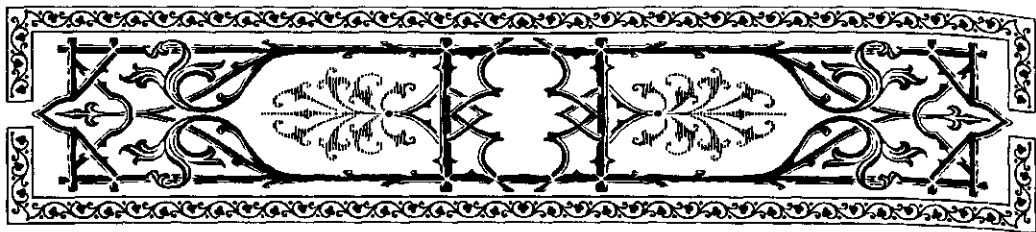
Еще вижду на Престоле Бога Отца седяща.
Одесную Бога Сына, паче солнца святяща.

Нань, рыкнувше, аки волцы, купно ся устремisha,
Изведше его вне града, каменными зело* бisha.

К ногам Савла сведетеле одежды повергаху,
Великое камене на Стефана метяху.

Остави им, Отче, грех сей, — воззва архидиакон, —
Прими дух мой, Христѣ Боже, страждуща за Твой закон.





Великомученику Георгию Победоносцу

Днесь отверзется весна благодати



Днесь от - вер - зе - ся вес-на бла - го - да - ти,



нач-нем, вер - ни - и, день тор-же - ство - ва - ти,



вонь же всех со-зы-ва - ет, как фи - ник,



про-цве - та - ет слав - ный Ге - ор - гий.

Днесь отвѣрзется весна́ благодати,
Начнём, вѣрнии, день торжествovati,
Вонь* же всех созывает,
Как фѣник, процветает
Славный Георгий.

Повелѣнію Диоклитиана
Послушливъ быти, ни восхотѣвъ сана
Воеводства имѣти,
Токмо Христу служити,
Сыну Божію.

Представъ царѣви, проповѣда Христа
Паче идоловъ Бога быти йста*,
Мужественно дерзаше,
Сам радостно идяше
Ко страданію.

Велѣ мучитель копиѣм пробити,
Жилами крѣпко тѣло его бити,
Копиѣю согнувшуся,
Народу удивльшуся,
Пребысть неврежденъ.

Привязанъ к древу, низу ниспущенный,
Бяше* на дробны части раздробленный:
Ангелъ его исцели,
Мнози же повѣрили,
Что Христосъ есть Богъ.

Рече Магнентій воскресити мѣртва,
Да будетъ отъ нихъ Богу дана жѣртва,
Святѣй же помолився,
Над гробомъ прослезився,
Мѣртва воскресі.

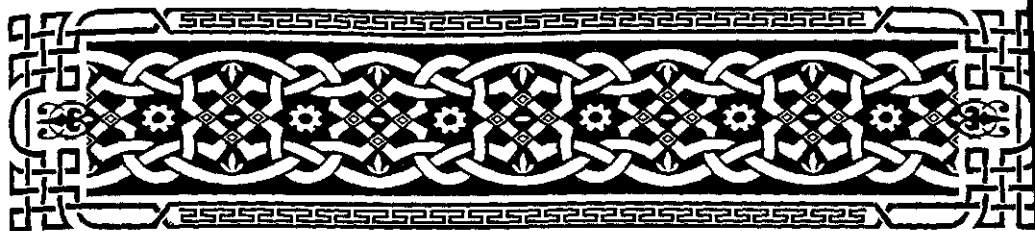
Чудесѣмъ темъ вси быша изумлени,
Истинна Бога знати научени;
И вѣроваша мнози:
Кумиры не суть бози,
Токмо Христосъ Богъ.

Идоли еще словомъ в прахъ обрати,
Не вѣсть мучитель, какъ смѣрти предати,
Посещи велитъ убо,
С царіцею сугубо
Вѣровавшею.

Сія торжества́ христомученика
Суть нам вино́ю духо́вна прáздника;
Предстои́т бо в Си́оне
При Божественном трóне,
Моля́ся о нас.

Во́ине Хри́стов, Гео́ргие святы́й,
Не преста́й о нас предста́тельствovati:
Зде до́лгий век прож́ити
И с тобо́ю хвал́ити
Творца́ на ве́ки.



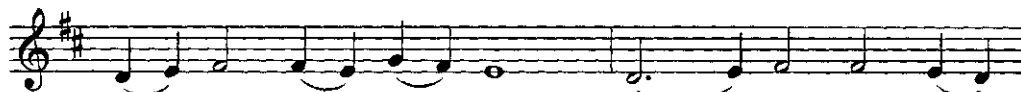


Великомученику Пантелеимону

Дивен Бог во святых Своих



Ди - вен Бог во свя - тых Сво - их,



в кре - по - сти си - лы; То - го е - же



бы мы песнь - ми днесь по - хва - ли - ли:



про - сла - вим стра - даль - ца Е - го, кой от



у - сер - ди - я все - го Хри - ста про - сла - ви.

Дивен Бог во святых Своих, в крепости силы;
Того еже бы мы песнями днесь похвалили:
Прославим страдальца Его,
Кой от усердия всего
Христа прослави.

Избра́ Пантелеймо́на Он служи́теля,
Кре́пка во́ина Своёго и рачи́теля,
Во врачевствé иску́снаго,
От Евву́лы рождённаго
И Евсто́рдия.

Сей вра́чевским худо́жеством превосхожда́ше;
Егда́ же к Христо́вей вѣре приведенъ бѣше*,
Мно́жайшия исцеля́ет,
Креста́ в томъ употребля́ет
Дивныя си́лы.

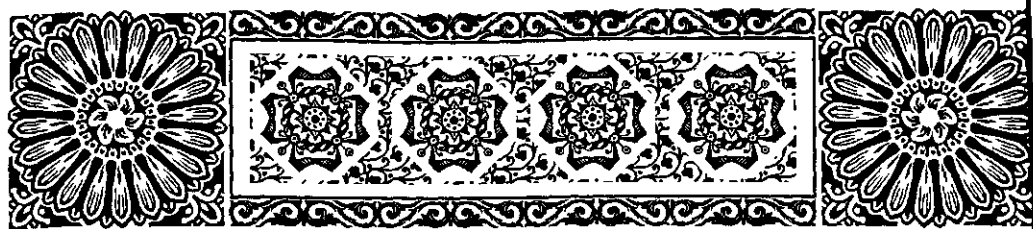
Отсю́ду же приспе́ вре́мя и мучёния,
Максими́ан бо о дѣлех исцелёния
Испыта́: той не тая́ше,
Яко больны́х исцеля́ше
Си́лою Христа́.

Тогда́ повелé мучи́тель неща́дно бѣти,
В о́лово вре́юще* вврещи́*, свещми́ пали́ти,
На колеси́ привяза́ти
И зверёмъ лю́тым отда́ти
На снѣдѣние.

Та́же конёчно изрече́ и посѣкнути,
Но о́стрый меч не возмо́же главы́ косну́ти;
Волею́ же простѣръ вѣю*,
И ко Христу́ любóвию
Изво́ли на смѣрть.

О преблагі́й Христе́ Царю́, егó мольба́ми
Изво́ль бѣти в беда́х, ну́ждах и страстѣхъ с на́ми,
Да с Тобо́ю пребыва́ем
И Тя сла́вим, воспева́ем
Во ве́ки, ами́нь.





Равноапостольному князю Владимиру

Просветителю нашему



Припев



Просветителю нашему,
Славному князю Владимиру,
Веры свет православных
Земле нашей явившему:

Припев:

Слава, слава!
Княже святой, равноапостольный!
Слава, слава!

Заблуждений языческих
Мрак глубокий разгнавшему
И святым нас крещением
Со Христом сочетавшему:

Припев

Научение книжное
На Руси насадившему
И по всем* и градам всем
Храмы Божьи воздвигшему:

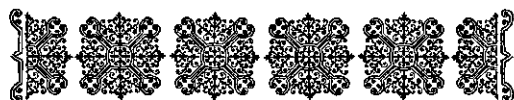
Припев

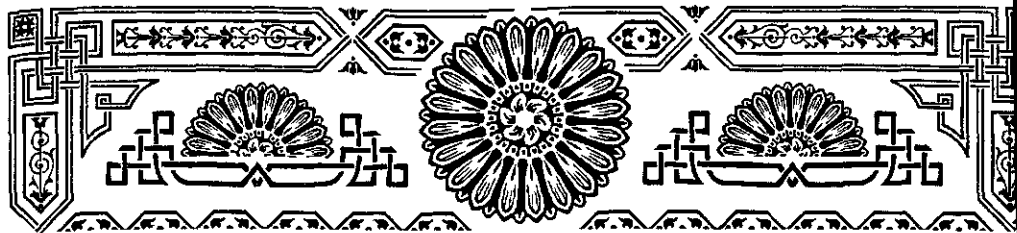
И горит над родной землей
В лучезарном сиянии
Ярче солнца и светлых звезд
Всечестный, чудный Крест Христов:

Припев

Просветитель великий наш,
Славный княже Владимире,
Благодарно поем тебе
Наши песни хвалебныя:

Припев





Бессребренникам Косме и Дамиану

Днесь созывает всю вселенную



Днесь созывает всю вселенную
Божия Церковь, Божия Церковь
На песь похвальную.

Начнем, людие, вси праздновати
И в день пресветлый, и в день пресветлый
Духовно играти.

Псаломским гласом совосклицаем:
Свята двоице, свята двоице,
Радуися, зываем.

Юже* нам даде Христос Спаситель,
Всецѣдный Господь, Всецѣдный Господь,
Велик Благодѣтель.

Праведных врачей и безсребреников,
О душах наших, о душах наших
Присных молебников.

Косму святого и Дамиана,
Имже чудесна, имже чудесна
Сила дарована.

Они болящим здравие дают
И безсловесных, и безсловесных
Скотов исцеляют.

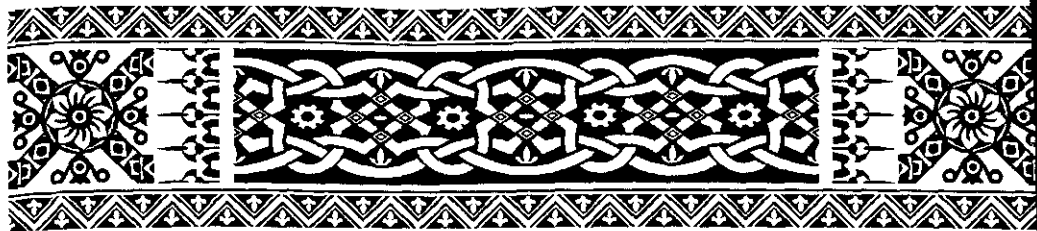
Место Фереман есть нареченно,
Мощи сих святых, мощи сих святых
Вельми* прославленно.

Венча же Господь их венцем славы,
И диадиму*, и диадиму
Постави верх главы.

Убо прилежно к тем прибегаем:
Благоволи нам, благоволи нам
Усердно взываем,

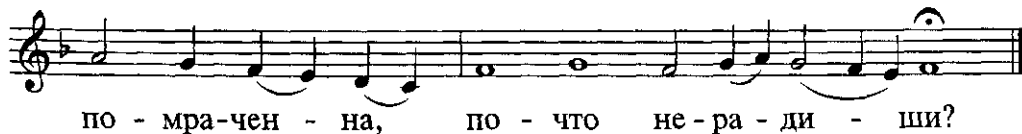
Кончину благу, Спасе, подати,
Венец по смерти, венец по смерти
Тех ради прияти.





О смерти

Востани, о душе



Воста́ни, о душе́! Воста́ни, что спи́ши?
Грехи́ помраче́нна, грехи́ помраче́нна,
Почто́ неради́ши?

Ах, не ве́си вре́мя, в не́же с те́лом тебе́
Разлучи́тись зело́*, разлучи́тись зело́
Со ну́ждею тре́ба.

С каковы́м отвѣтом прийдѣши пред Бѳга,
Страшнаго Судию, страшнаго Судию,
Сотвори́ зла мно́га?

Тогда́ всю жизнь твою́ бѳдет истязати,
Гѳре тебѣ, бѣдна, гѳре тебѣ, бѣдна,
Нѣсть, что отвѣщати.

Крова́выми слѣзми рыдати бѳдѣши,
И ни от когѳ же, и ни от когѳ же,
Пѳмоши приймѣши.

Смѣрть грѣшников люта́, кийждѳ* ви́нен знати,
Чи́сту ду́шу взявши, чи́сту ду́шу взявши,
Чи́сту до́лжен дати.

Но кто ю* очисти́т, рѳзве Бог Еди́ный,
Тѳй каю́щемуся, Тѳй каю́щемуся
Отпу́стит вся ви́ны.

Бѳже, каю́ Ти ся во исправлѣнии,
Ты же сохрани́ мя, Ты же сохрани́ мя
Во исхождѣнии.

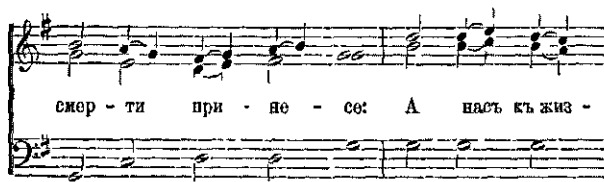


ЧАСТЬ ВТОРАЯ

36. На Воскресение Христово.



Хри - стосъ Го - сподъ вос - кре - се, Смерть для



смер - ти при - не - се: А на съ къ жиз -



ни на - пра - ви, смер - ти вѣч - ной

3



100
100

1



1



1

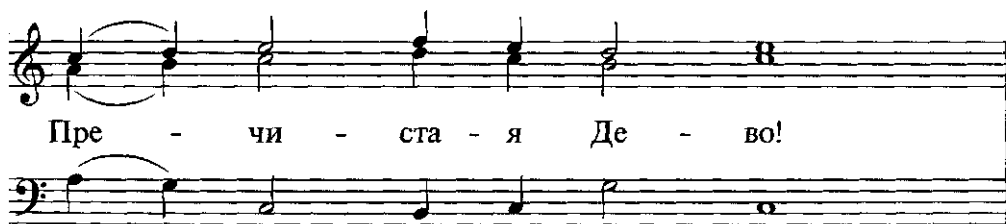




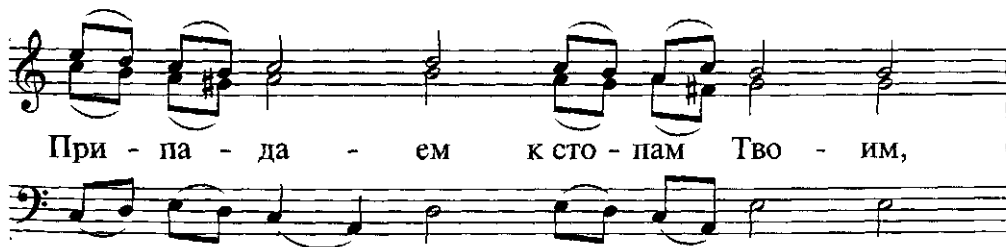
Истинная Мати Света



И - стин - на - я Ма - ти Све - та,



Пре - чи - ста - я Де - во!



При - па - да - ем к сто - пам Тво - им,



Гос - по - же, Ца - ри - це!

Ми - ло - сти - ва к нам Ты, Ма - ти, бу - ди,

Сы - на у - мо - ли за Тво - я лю - ди

в день чест - на По - кро - ва.



Патриарси, торжествуйте

Па - три - ар - си, тор - же - ствуй - те;

от - ро - ко - ви - цы, бодр - ствуй - те,

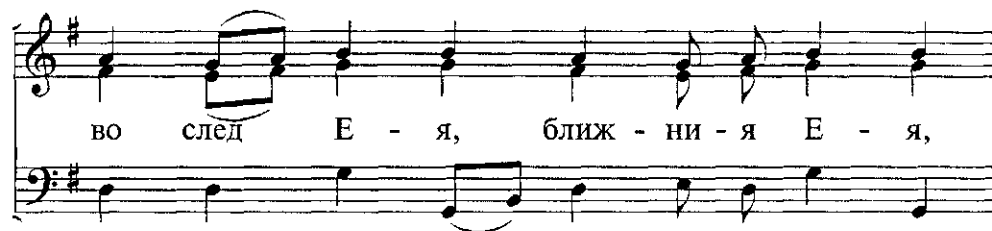


со про - ро - ки ли - ков - ствуй - те.

Припев




При - ве - дут - ся де - вы



во след Е - я, ближ - ни - я Е - я,



во след Е - я, ближ - ни - я Е - я,



во Свя - та - я Свя - тых.



Видит Бог

Ви - дит Бог, ви-дит Бог Тво - рец,

я - ко мир по - ги - ба - ет,

Ар - хан - ге - ла Га-ври-и - - ла

в На - за - рет по - сы - ла - ет

воз - ве - сти - ти тай - ну див - ну:

Бог при - хо - дит к Виф - ле - е - му.

Чуд - ный го - род Виф - ле - е - ма:

он от - верзл нам дверь Е - де - ма.



Дар ныне пребогатый

Дар ны - не пре - бо - га - тый от Не - бес при - де,

я - ко кап - ля кап - лю - ща - я на зем - лю сни - де.



Небо и земля

Музыкальный фрагмент в G-мажоре, 4/4 такте. Треугольный аккорд в начале. Лирика: Не - бо и зем - ля, Не - бо и зем - ля; Ан - ге - ли лю - дем, Ан - ге - ли лю - дем.

Не - бо и зем - ля, Не - бо и зем - ля
Ан - ге - ли лю - дем, Ан - ге - ли лю - дем

Музыкальный фрагмент в G-мажоре, 4/4 такте. Треугольный аккорд в начале. Лирика: ны - не тор - же - ству - ют. ве - се - ло спразд - ну - ют. *Припев* Хри - стос ро - ди - ся,

ны - не тор - же - ству - ют.
ве - се - ло спразд - ну - ют. *Припев* Хри - стос ро - ди - ся,

Музыкальный фрагмент в G-мажоре, 4/4 такте. Треугольный аккорд в начале. Лирика: Бог во - пло - ти - ся, Ан - ге - ли вос - пе - ва - ют,

Бог во - пло - ти - ся, Ан - ге - ли вос - пе - ва - ют,

Музыкальный фрагмент в G-мажоре, 4/4 такте. Треугольный аккорд в начале. Лирика: ца - ри при - те - ка - ют по - клон от - да - ют,

ца - ри при - те - ка - ют по - клон от - да - ют,



пас - ты-ри и - гра-ют, чу-до, чу-до воз-ве-ща - ют.



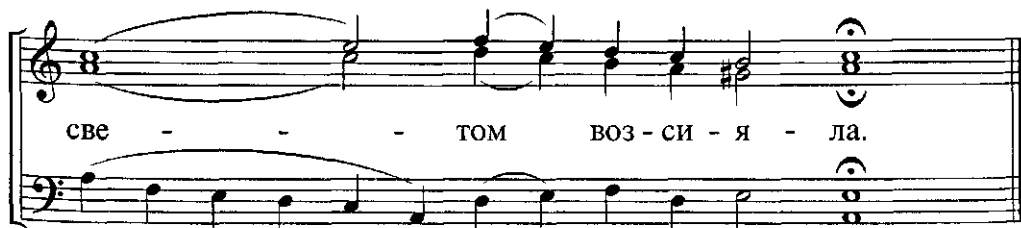
Новая радость настала



Но-ва ра-дость на-ста - ла, ко-ей не бы - ва - ло:



над вер - те - пом звез - да яс - на



све - - - том воз - си - я - ла.



Предвечный родился от Девы



Пред - веч - ный ро-дил-ся от Де - вы,



же - ла - я зем-лю про-све-ти - ти,



да нас от тьмы воз - ве - дет



и ко све - ту при - ве - дет за - блужд-ших.



Слава буди во вышних Богу

Сла-ва бу - ди во выш - них Бо - гу,
да - ю - ще - му ра - дость пре - мно - гу,

рож-ден - ну, яв-лен - ну, яв-лен - ну, рож-ден - ну,

во яс - лех без-сло-вес - ных по-ло-жен - ну.



Стань, Давиде, с гуслиами

Стань, Да - ви - де, с гус - ля - ми,

бря - цай пес - ни днесь с на - ми!

Припев

Хри - сту рож-ден - но - му и - гра - ем

и ве - се - ло спе - ва - ем, и - гра - ем, спе - ва - ем,

спе - ва - ем, и - гра - ем, днесь во Рож - де - стве Е - го,

я - ко Твор - ца на - ше - го, про - слав - ля - ем.



Глас днесь Господень

Глас днесь Гос - по - день на во - дах ве - ща - ет,

про - рок Вла - ды - ку в стру - и по - гру - жа - ет,

про - стер длань в И - ор - дан, и с Не - бе - се всем из - не - се

тор - же - ство, тор - же - ство, тор - же - ство.



Иордан реко, уготовися

И - ор-дан ре-ко, у - го-то-ви - ся,

The first system of musical notation consists of a treble and bass staff. The treble staff contains a melody with eighth and sixteenth notes, while the bass staff provides a harmonic accompaniment with quarter and eighth notes. The key signature has one sharp (F#).

се бо при-хо - дит Бог кре-сти-ти - ся.

The second system continues the melody and accompaniment from the first system. It features similar rhythmic patterns and harmonic support. The key signature remains one sharp.




Предвнное торжество

Пре - див - но - е тор - же - ство! В Че - ло - ве - ке

The first system of musical notation for the second piece. The treble staff has a melody with quarter and eighth notes, and the bass staff has a simple accompaniment. The key signature has one sharp.

Бо - же - ство: за - кон Дав-ший, сей ис-пол-ня - ет,

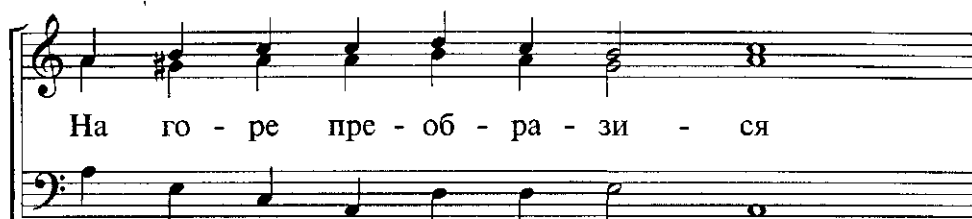
The second system continues the melody and accompaniment. The treble staff features a more active melody with eighth notes, while the bass staff remains steady. The key signature is one sharp.



по за-ко-ну всту-па-ет во храм под-за-кон-ный.



На горе преобразися



На го-ре пре-об-ра-зи-ся



Хри-стос Гос-подь сла-вно,



со про-ро-ки бе-се-до-ва



ви-ди-мо и яв-но.



Троне вышний, днесь двигнися

Тро - не выш - ний, днесь двиг - ни - ся,

ро - де зем - ный, у - ди - ви - ся: се Де - ва

Бо - го - ма - ти вос - хо - дит о - би - та - ти

в гор - нем тро - не, во Си - о - не, рав - но со Сы - ном,

в Гра - де е - ди - ном. Вос - тру - би - те, вос - клик -

-ни - те все со - глас - но днесь.



На реках седоном

На ре - ках се - до - хом

горь - ка Ва - ви - ло - на,

вне - гда по - мя - ну - ти,

вне - гда по - мя - ну - ти

пре - крас - на Си - о - на.



О, горе мне, грешнику сушу

О, го - ре мне, греш - ни - ку су - шу,

го - ре, бла - гих дел не и - му - шу!

Ка - ко пред Суд Бо - жий яв - лю - ся?

Ка - ко со свя - ты - ми все - лю - ся?



Играй, Иерусалиме новый

И - грай, И - е - ру - са - ли - ме но - вый,

песнь вос - крес - ше - му по - я Хри - сто - ви!

Ты, Си - о - не, у - го - то - ви - ся,

Чи - ста - я Де - во, воз - ве - се - ли - ся!

Все Ан - ге - лы, Ар - хан - ге - лы,

Хе - ру - ви - мы, Се - ра - фи - мы,

вос - пе - вай - те песнь пре - свя - ту - ю

Хри - сту вос-крес - ше - му, чест - ну - ю,

во - пи - ю - ще, гла - го - лю - ще: Хри - стос вос-крес!



Христос Господь воскресе

Хри - стос Гос - подь вос - кре - се,

смерть для смер - ти при - не - се;

а нас к жиз - ни на - пра - ви,

смер - ти веч - ной из - ба - ви.

Припев

Ки - ри - е, Ки - ри - е, Ки - ри - е, э - лей - сон,

ал - ли - лу - ия.



Господь вознесся на Небеса

Гос - подь воз - не - се -

-ся на Не - бе - са ны - не,

да Дух Свя - тый сни - дет

ко Си - он - стей се - ни.

Привет

Вос - тру - би - те, вос - клик - ни - те,

вос - клик - ни - те, вос - тру - би - те

пред Ца - рем, пред Ца - рем Гос - по - дем.



Утешителю мира

У - те - ши - те - лю ми - ра,

хра - ни на - шу ве - ру.

Припев

Ду - ше Свя - тый, у - ве - се - ли!

Ра - до - сти - ю серд - ца, ра - до - сти - ю серд - ца

вер - ных на - се - ли! Не раз - лу - чи ны,

но со - е - ди - ни, не раз - лу - чи ны, но со - е - ди - ни,

стран - ны - ми, стран - ны - ми гла - го - лы,

стран - ны - ми, стран - ны - ми я - зы - ки

песнь воз - гла - си - ти, песнь

Ти вос - пе - ти, Вла - ды - це:

огнь у - бо о - ро - ша - ше

и вра - ги вся о - па - ля - ше, с - ди - но -

-глас - но сла - ви - ти, Все - свя - тый Дух.



О Всепетая Мати

О Все - пе - та - я Ма - ти!

О Все - пе - та - я Ма-ти! О Ма - ти,

Ма - ти бла - го - да - ти! О Ма - ти,

Ма - ти, бла - го - да - ти ис - пол - не - на!

Ис - пол - не - на бла - го - да - ти, Пре - чи - ста - я

Де - во Ма - ти, по - ми - луй нас.



Галадский, славне пророче, жителю

Га - ла - ад - ский, слав - не про - ро - че,

жи - те - лю, И - ли - е, те - плей - ший

Бо-жий слу - жи - те - лю. *Припев* И - ли - е пре - слав - ный,

ре - вни - те - лю яв - ный, мо - ли Бо - га о нас.



Пресветлая князи

Пре-свет-лы - я кня - зи цер - ков-ных со - бо - ров,

на - чаль-ны - я вож-ди Не-бес-ных дво - ров,

все-лен-ны - я по-хва - лу пес-но-пе-ни - ем ма - лым

серд - цем и уст - на - ми ны-не по - хва - лим:

Пет - ра и Пав - ла, всех у - чи-те-лей, мир-ски-я ле-сти

ра - зо - ри - те - лей, два ве - ли - ка - я све - ти - ла ми - ру,

клю - ча - ри Цар - ства гор - ня - го ми - ра,

А - по - сто - лов пер - во - пре - сто - ль - ных.

4 * р1



Днесь отверзся весна благодати

Днесь от - вер - зе - ся вес - на бла - го - да - ти,

нач - нем, вер - ни - и, день тор - же - ство - ва - ти,

ВОНЬ же всех со - зы - ва - ет,
 как фи - ник, про - цве - та - ет
 слав - ный Ге - ор - гий.



Дивен Бог во святых Своих

Ди - вен Бог во свя - тых Сво - их,
 в кре - по - сти си - лы; Го - го

е - же бы мы песнь - ми днесъ по - хва - ли - ли:

про - сла - вим стра - даль - ца Е - го,

кой от у - сер - ди - я все - го

Хри - ста про - сла - ви.



Просветителю нашему

Про - све - ти - те - лю на - ше - му, слав - ну

кня - зю Вла - ди - ми - ру, ве - ры свет

пра - во - слав - ны - я зем - ле на - шей я - вив - ше - му:

Привев

сла - ва, сла - ва! Кня - же свя - тый, рав - но

- по - столь - ный! Сла - ва, сла - ва! сла - ва

Для повторения | Для окончания



Богогласник.

Источниковедческие вопросы истории исследования сборника и его песенных текстов

Богогласник в истории восточнославянских музыкальных культур занимает особое место. Начиная с 1790 г. его издавали в разных городах Украины, России и Белоруссии (Почаев, Львов, Киев, Холм, Санкт-Петербург, Гродно). Сборник пользовался огромной популярностью, служил настольной и чуть ли не канонической книгой во многих более или менее религиозных домах¹. Некоторые музыкально-поэтические тексты *Богогласника* остались в песенном внелитургическом репертуаре и по сей день. К песням *Богогласника* обращались в своем творчестве такие видные композиторы, как М. С. Березовский, А. Л. Ведель, Н. В. Лысенко, К. Г. Стеценко, А. А. Кошиц, Н. Д. Леонтович, А. К. Вахнянин, С. Ф. Людкевич, В. А. Барвинский, М. М. Скорик и многие другие.

Научный интерес к *Богогласнику* возник еще во второй половине XIX в. В это время были опубликованы фольклористические и литературоведческие труды Д. Л. Мордовцева, П. А. Бессонова, В. Г. Варенцова, И. А. Коговича, А. С. Петрушевича, В. В. Боржковского, В. П. Науменко и других исследователей. Большинство из упомянутых ученых высоко ценили Почаевский сборник, называя его антологией духовно-песенной культуры XVII—XVIII вв.

Новый этап исследования антологии начался в 90-х годах XIX в. и продолжался до конца 30-х годов XX в. В это время *Богогласник* изучали такие известные ученые, как М. С. Грушевский, И. Я. Франко, В. Н. Перетц, В. М. Гнатюк, В. Г. Шурат, М. С. Возняк, С. А. Щеглова, Ю. А. Яворский. Благодаря им создана достаточно полная источниковедческая база для всестороннего изучения текстов антологии. С этого времени фактически началась тщательная текстологическая работа. Было издано множество вариантов поэтических текстов песен, которые напечатаны в Почаевском *Богогласнике* 1790—1791 гг., а также в его переизданиях XIX — начала XX вв.

Все эти труды принадлежат литературоведам. К музыкально-поэтическим текстам *Богогласника* на раннем этапе исследования жанра (конец XIX — 30-е гг. XX в.) обращались такие музыковеды и фольклористы, как Н. В. Лысенко, П. Д. Демуцкий, Ф. М. Колесса, С. В. Смоленский, А. В. Преображенский, Н. А. Гринченко, Н. Ф. Финдейзен. В 40-е гг. XX в. Почаевский *Богогласник* подробно рассмотрела в своей кандидатской диссертации О. Я. Шреер-Ткаченко. В последнее время к изучению *Богогласника* обращались такие исследователи, как Л. Ф. Костюковец, Т. В. Шеффер, Л. В. Ивченко, Т. П. Булат, Л. Ф. Корний, Ю. Е. Медведик.

¹ Минович Н. Библиографическое и историко-литературное исследование о *Богогласнике*. Вильна, 1876.

Издание *Богогласника* было подготовлено почти двухвековой тра- ей духовно-песенного внелитургического пения. На раннем этапе д- ные песни фиксировали только в рукописных сборниках, которые с- нились в архивах и библиотеках Украины, России, Литвы, По- Словакии, Чехии и некоторых других стран. Рукописные песен- явились основным источником для исследования духовной музыка поэтической лирики XVII—XVIII вв.

Впервые текст духовной песни (*Весело спивайте, челом ударяйт* опубликован в издании *Гора почаевская* (Почаев, 1742), которое впе- ствии несколько раз выходило в разных редакциях. С 50-х гг. появ- ся первые сборники духовных песен (все без нотных текстов). Во в- половине XVIII в. их публиковали во Львове, Перемышле, Берд Кракове, Люблине. В 1773 г. был напечатан специальный нотирован- сборник духовных песен, в которых особо воспеваются Почаевская и- В него вошли такие известные песни, как *Вселенная, вся страна* *ляне; Пречистая Дево, Мати Руского краю; К Тебе, Божия Мати*, а- песни в честь св. Варвары (*От терния идолюго*), евангельская *страшную притчу сказаты*) и песня о смерти (*Помысли, человеце*)- небольшой Почаевский песенник 1773 г. стал прообразом *Богогла-*

Первое издание *Богогласника* вышло в свет на Волыне в П- (1790—1791). Оно состоит из четырех частей: песни Господские, Б- дичные, в честь святых и морально-дидактические. Весь репертуар- ника систематизирован на основе календарного принципа. В- сложности в антологию вошло 250 музыкально-поэтических тек- Большинство из них напечатано с одноголосными нотными тек- (нотация киевская). Но немало в *Богогласнике* и песен, которые от- кованы без нотных текстов, что довольно характерно для духовно- ного жанра, поскольку многие поэтические тексты сочиняли на з- известные мелодии. Таких песен в Почаевской антологии 65. В пе- второй частях *Богогласника* по 16 поэтических текстов, которые у- распевать «на тон». Наибольшее количество текстов без «собстве- мелодий вошло в состав третьей части антологии — песни в чест- тых. И только шесть таких песен в четвертой части. Следует зам- что все песни, мелодии которых использовались как «тоны» опу- ваны в *Богогласнике*.

Богогласниковые сборники пользовались большой популярно- потому была напечатана целая серия подобных изданий (Киев- 1885, 1887, 1889; Львов, 1886; Холм, 1894, 1900, 1903)².

В 1900 г. по благословению Святейшего Синода *Богогласник* в- Санкт-Петербурге. Издатели синодального сборника отобрали л- по их мнению, старинные песни, поместив их в первой части в с- лосном варианте (нотация киевская). Дальнейшей популяризаци-

² Единственный экземпляр этого издания сохранился в рукописном А. С. Петрушевича (Львовская НБ им. В. Стефаника НАН Украины).

³ Детально о богогласниковых сборниках см.: Щеглова С. А. *Богогласник*. И- литературное исследование. Киев, 1918. С. 116—149.

песен должны были способствовать их многоголосные гармонизации, которые составили вторую часть Санкт-Петербургского *Богогласника* (нужно заметить, что песни в трёхголосном изложении публиковали и в конце XIX в., например, в некоторых киевских изданиях).

В издание 1900 г. вошли песни из всех четырех разделов Почаевского *Богогласника*, но в количественном отношении наиболее полно представлены Господские и Богородичные (из Почаевского издания были взяты только песни с нотными текстами). Совсем мало опубликовано в Санкт-Петербургском сборнике песен покаянного характера.

Как в Почаевский, так и в Санкт-Петербургский *Богогласники* вошли песни XVII—XVIII вв. В синодальном сборнике имеются только три песни XVII в.: *Предвечный родился от Девы; Иордан реко, уготовися; О, горе мне, грешнику сушу* (записи песен *Предвечный родился от Девы; Иордан реко, уготовися* встречаем в песенниках и среди маргиналий последней четверти XVII в. во Львовском рукописном *Ирмологионе* — Национальный музей во Львове, Q.219; ГИМ, фонд Музейный, № 1743; РГБ, фонд Ундольского, № 897).

Еще две песни Санкт-Петербургского *Богогласника* есть основания датировать последним десятилетием XVII или началом XVIII вв.: *Патриарси, торжествуйте; Дивная новина*. Все остальные песни Санкт-Петербургского *Богогласника* написаны во второй и третьей четвертях XVIII в.

В результате источниковедческих исследований удалось выяснить имена создателей многих богогласниковых песен. В Санкт-Петербургском сборнике представлены песни девяти авторов (в первом Почаевском *Богогласнике* их более сорока). Священник Иоанн Мастиборский, живший, как полагают, во второй — третьей четвертях XVIII века в Галичине, создал около 12 духовных песен. В Санкт-Петербургском *Богогласнике* опубликовано две его песни (*Играй, Иерусалиме новый; Играй, свете, и веселися*), которые он написал приблизительно в 50-е — 60-е гг. XVIII в. В Почаевском *Богогласнике* опубликованы еще две его песни: *Милосерднейший Бог пресвятейший; Источнице благодати, Пречистая Дево Мати*. Остальные его песни известны благодаря записям во многочисленных рукописных сборниках второй половины XVIII — начала XIX вв.

В Галичине, приблизительно в то же время, что и И. Мастиборский, жил и автор песни *Истинная Мати Света* священник Иоанн Вольский. Ему принадлежат более десяти духовных песен, семь из которых вошло в состав Почаевского *Богогласника*: *Иордан, уготовися; Истинна радость Крест Христа; Воспойте согласно; Вселенная, торжествуй днесь; Изыйдите, вси Архангелов хори; Исполнися, Небо и земля*.

В Почаевском *Богогласнике* опубликовано три песни св. Димитрия Ростовского (1651—1709): *О, горе мне, грешнику сушу; Нас дея Распятого Мариа видящи; Иисусе прелюбезный, сердце сладосте*. Этому выдающемуся деятелю православия приписывается авторство почти двадцати духовных песен. В настоящем издании помещена его песня *О, горе мне, грешнику сушу*, текст которой, по подсчетам известного исследователя духовной лирики Александра Позднеева, встречается в русских рукописных

песенниках XVIII в. почти в 40 вариантах⁴. Не меньшее количество еписей находим и во многочисленных украинских сборниках того времени. В начале XX в. мелодией песни заинтересовались многие композиторы, которые создали на ее основе немало оригинальных хоровых партий. Наиболее интересны хоровые обработки Н. Леонтовича и А. Гнатиш.

Приблизительно в конце XVII — начале XVIII вв. духовно-песенный репертуар пополнился песней Павла Запотоцкого *Патриарси, торжуйте*. Она довольно скоро стала хорошо известна не только на Украине и в Белоруссии, о чем свидетельствует ее запись в *Супрасльском Гласнике*. Со второй половины (последней четверти — ?) XVIII в. появляется в русских песенниках (РГБ, фонд Вологодской коллекции № 213; РГИА, фонд Св. Синода, № 3451). Удалось также выявить музыкальный текст этой песни зафиксирован крюковой нотацией рукописных песенников русских старообрядцев (РГБ, фонд Музей №№ 3894, 3895).

В этих же старообрядческих рукописях имеется и песня Иосифа Реутса *Источник духовный, радости виновный*. Но наиболее ранние записи этой песни имеются в украинских рукописных сборниках второй половины XVIII в. Вскоре песня получила большую известность не только в восточнославянских народах, но и на Балканах.

Не менее популярной в свое время была и песня Стефана Дячка *Страдание мученика Стефана прославляем*. Есть основания считать, автор песни жил во второй половине XVIII в. на Слобожанской Украине. Свою песню он сочинил не позже 60-х гг. XVIII в., о чем свидетельствуют ее наиболее ранние записи, которые сохранились в некоторых западноукраинских сборниках того времени.

Имена упомянутых авторов песен известны по акростихам, сохранившимся в рукописных сборниках, а также в Почаевском *Богогласнике*. Источниковедческие и текстологические исследования И.Я. Фрадкина, М.С. Грушевского, В.Н. Перетца, М.С. Возняка, В.Г. Щурата позволяют установить имена и некоторых других создателей песен. Одним из них, по мнению М.С. Возняка, был Василий Тарнавский (*Востани, о душе*).

Широкой известностью пользовалась и успенская песня *Троне вышнему, ныне двинися* (середина XVIII в.). В ее акростихе зафиксировано название села Тростянец, что в Черкасской области Украины. Благодаря оригинальным записям в рукописном песеннике *Начало с Богом песни на праздники Господския, Богородичныя и святых, списаныя чрез Димитрия Левковскаго* (1777—1787) известна фамилия автора этой Богородичной песни — Свентовский.

В *Богогласнике* 1790—1791 гг. имеется довольно приметный блок песен о Почаевской иконе Божией Матери, значительное количество которых посвящено Почаевской иконе Божией Матери. Песни в честь чудотворной Почаевской иконы начали создавать еще в конце XVII в. В одной из них — *Вспойте, челом ударяйте* — речь идет о заступничестве Богородицы.

⁴ Позднеев А. В. Рукописные песенники XVII—XVIII вв.: Из истории песенной лабической поэзии. М., 1996. С. 50.

время осады местного монастыря турками и татарами в 1675 г. Впоследствии было создано немало песен, посвященных чудотворной иконе в Почаеве. Целый блок таких текстов вошел в состав первого Почаевского *Богогласника*, а затем и в его переиздания, есть они и в уже упомянутом нотированном песеннике 1773 г.

Одна из таких песен — *Вселенная всех стран поселяне* (первичный вариант поэтического текста — *Вселенная, вся страны, земляны*), сочиненная в 60-е гг. XVIII в., вошла и в состав Санкт-Петербургского *Богогласника*. Благодаря печатным Почаевским изданиям уже к концу XVIII в. песня была известна далеко за пределами Волыни. Ее поэтический текст приспособляли к восхвалению чудотворной иконы Повчанского монастыря в Закарпатье (теперь — территория Венгрии). В начале XIX в. песню пели в Белоруссии, России, Сербии.

Источниковедческие и текстологические исследования *Богогласника* показали, что в процессе бытования песен изменялись не только их поэтические тексты, но и мелодии.

Во многих рукописных сборниках XVIII в., а затем и в песенниках XIX в., есть указания на то, что данный текст можно исполнять на мелодии иных духовных песен⁵ (существуют также варианты, принятые в определенной местности). Своеобразным рекордсменом среди многораспевных песен можно считать *На горе преобразися*. Наиболее ранние записи этой песни, созданной приблизительно в начале XVIII в., имеются в сборнике Захария Дзюбаревича (БАН, 16.6.29, 1728–1730 гг.), Нижне-Тварожском песеннике 30-х гг. (НБУВ, фонд Маслова, № 45), в *Камянском Богогласнике* 1734 г. В последней из названных рукописей указано, что *На горе преобразися* нужно петь на мелодию песни *О Пресвятая Дево*. В Почаевском *Богогласнике* мелодия к песне не напечатана (поэтический текст указано петь на мелодию песни *Нова радость стала*). В рукописных сборниках конца XVIII–XIX вв. ее предлагается распеть по образцу *От утробы Девия* (вторая половины XVII в.) или *Страдание мученика Стефана прославляем*. Удалось установить, что пели преображенский текст и на мелодии песен *Михаиле, кто яко Бог* и *Архангелы с Неба*.

Многораспевна и богогласниковая песня *Светло днесь ликуем* (не позже 50-х гг. XVIII в.). В Почаевском *Богогласнике* этот текст указано петь на мелодию песни *Богом избранная Мати*, которая уже в конце XVII в. была известна как на Украине, так и в России (Львовская НБ им. В. Стефаника НАН Украины, фонд АСП, № 135; РГБ, фонд Музейный, № 9498). Не менее известными во второй половине XVII в. были и песни *Радуйся, Царице, наша заступнице* и *Иордане, уготовися*. В XIX в. их мелодии использовались для распевания сретенских поэтических текстов.

⁵ Об этом более подробно также см.: Медведик Ю. Е. Некоторые аспекты текстологического исследования украинских духовных песен XVII–XVIII вв. // Ученые записки Научного центра русской церковной музыки имени протоиерея Димитрия Разумовского. Вып. 1: Гимнология. Кн. 2. М., 2000. С. 438–446.

Одна из наиболее известных песен *Богогласника* — *О, горе мнику*. В Почаевском издании она опубликована с нотным текстом певческой практике ее распевали и на другие мелодии середины *Богородице, верным обороно*; *Чистая Богородице* (сборник И. Ю. 1811 г.) и *О Девице Пречистая* (НБ МГУ им. М. Ломоносова, рукопись второй четверти XIX в.).

Песни *Рождество славно*; *Утешителю мира*; *Галаадский, сла роче*; *Глас днесь Господень*, созданные в середине XVIII в., опубликованные богогласниковые мелодии, так и на иные — с венно: *Небо и земля*; *Дево Богородице*; *Похвалу принесу сладком*; *Иордан реко, уготовися*. Кроме того, мелодия богоявленской пес дан реко, уготовися использовалась как образец для песни *Раду дщи Сионя*, наиболее ранние тексты которой сохранились в ру второй четверти XVIII в.

Думается, что публикация Санкт-Петербургского *Богоглас* дет иметь значительную историко-культурную и научную ценно издание привлечет внимание всех, кто интересуется наследием д песенной лирики XVII—XVIII вв.

Ю. Е. МЕДВЕДИК, кандидат искусств
(Дрогобычский государственный педагогический
университет им. И. Франко, Дрогобыч)

СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ

- Бессонов П. А.* Калики переходные. Ч. 1–2. М., 1861–1864.
- Варенцов В. Г.* Сборник русских духовных стихов. СПб., 1860.
- Костюковец Л. Ф.* Кантовая культура в Белоруссии: Массовые гимны, лирические канты-псалмы. Минск, 1975.
- Котович И. А.* Богогласник, его значение и употребление в на Виленский вестник. 1866. № 127.
- Медведик Ю. Е.* Некоторые аспекты текстологического исследования украинских духовных песен XVII—XVIII вв. // Ученые записки Южного центра русской церковной музыки имени протоиерея Димитрия Разумовского. Вып. 1: Гимнология. Кн. 2. М., 2000. С. 438–444.
- Мирович Н.* Библиографическое и историко-литературное исследование *Богогласника*. Вильна, 1876.
- Мордовцев Д. Л.* Малорусский литературный сборник. Саратов, 1860.
- Перетц В. Н.* Историко-литературные исследования и материалы по истории старинной малорусской поэзии. СПб., 1900. Его же: Очерки старинной малорусской поэзии. СПб., 1903. Его же: Угро-русский песенник начала XVIII века // Перетц В. Н. Исследования и материалы по истории старинной украинской литературы XVI—XVIII веков. М.; Л., 1962. С. 162–182.
- Петрушевич А. С.* Сводная галичско-русская летопись с 1772 до 1800 года. Ч. 3. Львов, 1889.

- Позднеев А. В.* Рукописные песенники XVII–XVIII вв.: Из истории песенной силлабической поэзии. М., 1996. С. 50.
- Смоленский С. В.* Значение XVII века и его «кантов» и «псалмов» в области современного церковного пения, так называемого «простого напева» // Музыкальная старина. Вып. 5–6. СПб., 1911.
- Финдейзен Н. Ф.* Псалмы и канты XVIII века // Финдейзен Н. Ф. Очерки по истории музыки в России с древнейших времен до конца XVIII века. Т. 2. М.; Л., 1928. С. 186–206.
- Щеглова С. А.* Богогласник. Историко-литературное исследование. Киев, 1918.
- Возняк М. С.* Матеріали до історії української пісні і вірші // Українсько-руський архів. Т. 10. Львов, 1914. С. 375. Его же: З культурного життя України XVII–XVIII ст. // Записки Наукового товариства ім. Шевченка. Т. 109. Львов, 1914.
- Грінченко М. О.* Історія української музики. Киев, 1922.
- Грушевський М. С.* Кілька духовних віршів з Галичини // Записки Наукового товариства ім. Шевченка. Т. 14. Львов, 1896. С. 1–16. Его же: Співаник з початку XVIII ст. // Записки Наукового товариства ім. Шевченка. Львов, 1897. Т. 15. С. 1–48; Т. 17. С. 49–98.
- Корній Л. Ф.* Історія української музики. Киев; Харьков; Нью-Йорк, 1996–1998. Т. 1–2.
- Леонтович М. Д.* Духовні хоріві твори / Сост. и вступ. ст. В. Иванова. Киев, 1993. С. 33–35.
- Микола Лисенко.* Релігійні твори / Сост. и вступ. ст. М. Юрченко. Дрогобыч, 1993. С. 5, 8–13.
- Медведик Ю. Е.* Богогласник у контексті української духовнопісенної традиції XVII–XVIII ст.: До проблем музичного джерелознавства. Дис. на соиск. учен. степ. канд. искусствоведения. Киев, 1994. Его же: Богогласник — визначна пам'ятка української музичної культури XVII–XVIII ст. // Записки Наукового товариства ім. Шевченка. Т. 232. Львов, 1996. С. 59–80.
- Український кант XVII–XVIII ст. / Сост., вступ. ст. и примеч. Л. Ивченко.* Киев, 1990.
- Українські народні пісні в записах М. В. Лисенка. Ч. 1.* Киев, 1990.
- Франко І. Я.* Наші коляди. Львов, 1890. Его же: Духовна й церковна поезія на Сході й на Заході. Вступ до студій над Богогласником // Записки Наукового товариства ім. Шевченка. Львов, 1913.
- Щеффер Т. В.* Канги і псалми // Історія української музики. Т. 1. Киев, 1989. С. 217–231.
- Преєр-Ткаченко О. Я.* Українська пісня-романс в її джерелах і розвитку. Дис. на соиск. учен. степ. канд. искусствоведения. Киев, 1947.
- Цурат В. Г.* Із студії над Почаївським Богогласником: Квестії авторства і часу повстання деяких пісень. Львов, 1908.

СПИСОК СОКРАЩЕНИЙ

БАН — Библиотека Академии наук

ГИМ — Государственный исторический музей

НБ — научная библиотека

НБУВ — Национальная библиотека Украины им. В. Вернадского

РГБ — Российская государственная библиотека

РГИА — Российский государственный исторический архив

Словарь

- ряне** — магометане (мусульмане) и турки, названы по имени рабы Авраама Агари.
- рянский** — магометанский (мусульманский), турецкий.
- р град** — город Бари в Италии, где находятся мощи святителя Николая.
- ше** — был.
- áлов** — от слова *Vaál* — главное божество или идол ханаанских народов, от которых служение ему переняли и евреи.
- ия** — ветви (пальмовые).
- рещí** — бросить во что-либо.
- льмí** — весьма.
- рей** — замки, затворы.
- ртéп** — пещера, куда на ночь загоняли скот.
- ртогpáд** — огороженный сад.
- сь** — селение, село.
- íасти** — святые бесплотные духи, один из девяти ангельских чинов.
- нь** — в какой, в который.
- лéюще** — кипящее.
- íну** — всегда.
- íя** — шея.
- глаáдский** — от слова *Галаáд* (евр. холм) — 1) гора за Иорданом; 2) страна заиорданская.
- úлоть** — лед, гололедица.
- эспóдствия** — святые бесплотные духи, один из девяти ангельских чинов.
- иадíма** — царский венец.
- лань** — ладонь, рука.
- дém** — рай.
- живóт** — жизнь.
- ападíнцы** — населенный пункт на реке Случь (Западная Украина).
- елó** — очень.
- Íст** — истинный, настоящий.
- живóт** — ящик; ковчег Завета, в котором хранились величайшие святыни Израиля.
- Íйждо** — каждый.

- Кимва́л** — музыкальный инструмент, состоявший из двух металлических кружков; употреблялся во время праздничных богослужений в иерусалимском храме.
- Ки́рие, элѣйсон** (греч.) — Господи, помилуй.
- Кладенцы́** — колодцы.
- Ков** — злоумышление, козни.
- Крин, кри́на** — лилия.
- Купи́на** — терновый куст, который пророк Моисей видел на горе Синай горящим и несгорающим.
- Лѣторасль** — росток, годовой побег дерева, молодая ветвь.
- Леть** — позволительно, можно; *не леть* — нельзя.
- Лива́н** — 1) Ливанские горы, запад, так как эти горы находятся на западе Палестины; 2) ладан (благоуханная смола, употребляемая для каждения).
- Лива́нстии** — ливанские (от слова *Ливан* в значении 1).
- Ма́нна** — хлеб, посланный Богом израильтянам в пустыне во время и сорокалетнего странствования.
- Ма́сти** — миро (состав из разных благовонных веществ).
- Ми́лоть** — овечья кожа; верхняя одежда, мантия, плащ.
- Нань** — на него.
- Нача́ла** — святые бесплотные духи, один из девяти ангельских чинов.
- Ов** — другой.
- Обуя́ша** — потеряли силу, поглупели.
- Обыка́й** — привыкай.
- Омофо́р** — одно из семи облачений архиерейских, возлагаемое на плечи и спускающееся спереди и сзади; здесь — покрывало Божией Матерью.
- Он** — тот.
- Ора́тай** — пахарь.
- Орга́н** — музыкальный инструмент, игрой на котором у евреев сопровождалось богослужение.
- Оса́нна** — *спасение, слава* — радостное восклицание евреев.
- Отжени́** — отгони.
- Паракли́т** — Утешитель, Святой Дух.
- Перси́да** — Персия.
- Переть** — грязь, пепел.
- Пе́стует** — заботится, ухаживает, нянчит.
- Пе́стун** — воспитатель, наставник, педагог.
- Пи́во** — питье.

Порфіра — пурпурная дорогая одежда

Престо́лы — святые бесплотные духи, один из девяти ангельских чинов.

Ра́мо — плечо.

Ро́г — сила, крепость, преимущество.

Ро́бцы — стручки, шелуха, выжимки оливковых плодов, которые шли на корм свиньям.

Руно́ — шерсть, шкура

Саддукéи — иудейские сектанты, отрицавшие предания, не признававшие Промысла Божия, существование духов и Ангелов.

Сéльный — полевой.

Сéмо — сюда.

Сень — палатка, скиния, шалаш, шатер.

Сілы — святые бесплотные духи, один из девяти ангельских чинов.

Скі́ния — палатка, шатер; *скі́ния свидéния* — место, где Господь сообщал людям Свои откровения.

Смірна — благовонная смола, обладающая свойством предохранять тело от гниения.

Созі́ждет — сотворит, построит

Срета́ем, срета́ет — формы глагола *срета́ти* — идти навстречу.

Ста́мна — кувшин, бокал. Так назывался сосуд, в котором хранилась манна, ниспосланная Богом израильтянам во время сорокалетнего их странствования по пустыне.

Стан — состояние.

Стремгла́в — вниз головой.

Студ — стыд, срам.

Суда́рь — головное покрывало, платок.

Тимпа́н — музыкальный инструмент, подобный бубну.

Трус — землетрясение

Фарисéи — иудейские сектанты, требовавшие точного исполнения всех обрядовых предписаний Закона, нередко усложненных их собственными мелочными измышлениями.

Ю — ее.

Юдо́ль, юдо́лие — низменное место, долина; *юдоль плача* — иносказательно: земная жизнь, исполненная бедствий; ад.

Юдо́льный — от слова *юдоль* — бедственный.

Ю́же — которую.

Юно́ты — юноши, отроки.

Цевни́ца — флейта, свирель; лира.

Алфавитный указатель текстов

Архиерее Захарие	
Весела свету новина	
Видит Бог	21
Вонми, Небо.....	
Воскликните, песнь начните	
Востани, о душе	
Вселенная, веселися	
Вселенная всех стран поселяне	
Всемирнаго днесь начало веселия.....	
Галаадский, славне пророче, жителю	106
Глас днесь Господень	40
Господь вознесся на Небеса	82
Дар ныне пребогатый	24
Дивен Бог во святых Своих.....	125
Дивная новина	
Дивный во делех святитель великий	
Днесь отверзся весна благодати.....	122
Днесь поюще, купно играем.....	
Днесь созывает всю вселенную	
Играй, Иерусалиме новый.....	74
Играй, свете, и веселися.....	
Иерусалиме светлый	
Излияся от уст твоих	
Иордан реко, уготовися	4
Истинная Мати Света	10
Источник духовный	
Ликуй днесь, Сионе.....	
Мати милосердия.....	
Море тя чудесы	
На горе преобразися.....	5
На реках седоном.....	5
Небо и земля.....	2

Нова радость настала	30, 141
О Всепетая Мати	99, 159
О, горе мне, грешнику сушу	58, 150
О, горе мне, грешнику, в юдоль плача предстати	60
Патриарси, торжествуйте	15, 136
Похвалим мы красно песньми	111
Предвечный родился от Девы	31, 142
Предивное торжество	43, 146
Пресветлая князи	108, 161
Приносит Дева Младенца	45
Просветителю нашему	127, 164
Радуйся зело, дщи Сионя	65
Рождество славно	7
Светлейша Деннице	100
Светло днесь ликуем	47
Слава буди во вышних Богу	33, 143
Стань, Давиде, с гуслими	34, 143
Страдание мученика Стефана прославляем	120
Таинство странное	36
Троне вышний, днесь двигнися	54, 148
Увы, откуда отпадох, бедный	62
Утешителю мира	87, 156
Хвалите Господа с Небес	90
Христос Господь воскрес	79, 153
Царю Христе незлобивый	68

Содержание

Часть I

7	На Рождество Пресвятой Богородицы Рождество славно
10	На Покров Пресвятой Богородицы Истинная Мати Света
12	На Введение во храм Пресвятой Богородицы Архиперее Захарие
15	Патриарси, торжествуйте
18	На Рождество Христово Весела свету новина
21	Видит Бог
23	Вселенная, веселися
24	Дар ныне пребогатый
25	Дивная новина
26	Днесь поюще, купно играем
28	Небо и земля
30	Нова радость настала
31	Предвечный родился от Девы
33	Слава буди во вышних Богу
34	Стань, Давиде, с гуслими
36	Таинство странное
38	На Богоявление Господне Вонми, Небо
40	Глас днесь Господень
41	Иордан реко, уготовися
43	На Сретение Господне Предивное торжество
45	Приносит Дева Младенца
47	Светло днесь ликуем